

ՅԱԿԱՆԱԳՐԻ



1936

№3



ସାଧକନାଥ ପାତ୍ରଙ୍ଗେଲୀଙ୍କ ମାରିଥାଲୀ — କଲ୍ପିତମର୍ତ୍ତି ମତରମିଶ୍ର-ମି ଓ ନାନାଶିଳ୍ପି,
ରନ୍ଧ୍ରେଲୀପ ଡାକ୍ସିଫିରୋ ସାଧକନାଥ ସାଫାରିତପ୍ରେଲୀଙ୍କିଲୀ ୧୯ ମୁଣ୍ଡିଲୀ ଏକ୍ସିବିନ୍‌ଦିବୀରେ ଅଲ୍ଲାନିଶ୍ଚିନ୍ତାଙ୍କ
ଚୈମିତ୍ତି ଏବଂ କ୍ଷେତ୍ର ରେପିନ୍‌ଡଲ୍‌ଲୀପାଶ ଲ୍ଲେନ୍‌ବିନ୍‌ଦିବୀରେ ନାନାଶିଳ୍ପିଙ୍କାରେ ଏହିତାରୁ
ଦେଖାଇଲୀ ପରିଶର ପରିଶରିମିଶ୍ର-ମି ପରିଶରିମିଶ୍ର-ମି ପରିଶରିମିଶ୍ର-ମି ପରିଶରିମିଶ୍ର-ମି ..

იომის წერი

(ლეგენდა, ჩაწერილი გ. ლომთათიძის მიერ)

ერთ დღეს ბიძამ პატარა ნოდარი ზოოლო-
 გურ ბაღში წაიყვანა და კველა განცოფილება
 დაცრულია. ბავშვი ცნობისმოყვაბრემით ათვალი-
 ქრებდა მხეცებს, ფრინველებს, თევზებსა და
 ჰერნიანებალთ. ბოლოს ბიძამ ბავშვი ბაღის
 ბოლოში ჩაიყვანა. აქ მტკვრის პირად პატარა
 ნინდორია შემოლობილია. შიგ ირემი იყო გა-
 უვეული. ნოდარმა ეს ცხოველიც დიდი უუ-
 რადებით დაათვალიერა. ცოტანის შემდეგ
 ს გაყირვებით შეეკიანა ბიძა:

— რატომ არის, რომ ირემს რქები კვეცერ-
 ფელა. აქეს, ხოლო კუდი კა სულაც არა აქეს?
 ბიძამ გაელიმა ნოდარის შეკითხვაზე და მიუგო:
 — მაგრა ნამდილი მიზეზის ასენა შემდე-
 ვისათვის იყოს, ამას კი ლევენდას მოგითხრობ
 მიმის კუდის შესახებ.

ერთი უღრანი ტუს გვერდით გადაშლილი
 იყო კვეცერთველა ველი. ტუსი დასასრულს მოუ-
 დი იყო; ველს უერთდებოდა გორები და სე-
 ჩები. იმ მოესას, მინდვრებსა და ჭალებში სხვა-
 დსხვა ჯიშის ცხოველები და ფრინველები ცხოვ-
 რობენ.

შეგრამ ცხოველები ძეველათ უკუდონი იყნენ.
 ერთ დღეს მათ გიგებს, რომ შორს, გორებსა
 და სეჩებს იქით, ცხოველებს უდებს ურიგებ-
 ლენ. კველაზე აღრე ეს მმავამა მელამ
 შეიტყო. საჩქაროდ გაეშურა იქით, ირჩია
 თვესათვის ერთი ლამაზი. ჯინჯილა კუდი და
 მიმა.

შემოხედა მელამ თავის კუდს და სიხარუ-
 ლით აღტაცებულმა ტყისაკენ მოკურტხლა.
 გმიშე ირემი შემოხედა.

მელამ ირემს ჯერ თავისი კუდი უჩვენა
 ამყურად და შემდეგ უაბო, თუ როგორ და
 სად იშოვა.

— წამო, შენც იორჩი ლამაზი კუდი, —
 უთხრა მელამ ირემს. ირემმა უპასუხა: — დღეს ეს
 ბაღისი არ მიჩდა დავტოვა, ხეალ წამოვალო.

მელამ ირემს ზურგი შეაქცია და ცხენთან
 წავიდა. ხასაც უჩემდა თავისი ლამაზი კუდი და
 უაბო, თუ როგორ და სად იშოვა. ცხენი გა-
 ჰყეა, იორჩია გრძელი და მაგარი ძეუ და მი-
 ინა. შემდეგ სიმოვნებით გადაიქნია ძეუ იქი-
 აქეთ და გახარებულმა მიაშურა ბაღისი.

შეორე დღეს შელა ისევ შეხვდა ირემს, ისევ მო-
 ავონა კუდი. ირემმა უთხრა: — ხვალ წამოვალო.

მელამ ახლა მავრე წაიყვანა. მელამიც იორ-
 ჩია თავისთვის შესაფერი კუდი. მესამე დღეს
 მელა კვლავ შეხვდა ირემს და კვლავ გაასხენა
 კუდი. ირემმა უთხრა: — ამ ბაღისი მატოვება
 მენანება, ხელისათვის იყოს.

მეოთხე დღეს მელა კვლავ იორემან შეიგიდა.
 ირემმა ძელებულად „ხვალე“ უთხრა.

მელამ მაჩინა წაიყვანა.

მებრუთ დღეს მელა ისევ ირემს გადაეყრა. ა
 ირემმა ახლაც „ხვალე“ უთხრა.

მეექცე, შეოცე, მეორმოცე დღეს ირემმა
 საქე ჩევეულებრივად „სახელიოდ“ გადადო.
 მელას მუდამლე მიჰყავდა უკუდო ცხ-
 ველები — ლიმი, ციცი, დათვი, ვარი, ვეფხვი,
 ტურა, ლორი და სხვები, იქიდან ბრუნლებო-
 დენ კუდიანები. ირემი კი „ხვალე, ხვალეს“
 იძახდა. მოსწინდა მელას ირმის „ხვალე-ხვალე“
 და სულ მიანება თავი.

გავიდა დრო და, როგორც იყო, ირემმა ც
 მოკურა. შეხვდა მელას და უთხრა:

— წავიდეთ, მელავ, კუდი ივირჩიოთ.

მელას გაღიმია და უთხრა: «ტუულად გო-
 სჯოლხარ, ირემო, კუდები უკვე გამოილია!» —
 ამრიგოდ, ხეოლე-ხვალეობით ირემი უკუდო დარჩია.





გ ყ ი ს

მ ა მ ხ ე კ ე ნ ე ნ ი

(გადმოკეთებული გერმანულიდან)

შემოულ ამერიკაში ცხოვრობენ ფრიად ლამაზი ფრინველები, რომელთაც ქვის მამლებს უწოდებენ. ეს ფრინველები საქმიან მოზრდილები არიან, მათი სიგრძე 31 სანტიმეტრს აღწევს. ასენი ძალიან ლამზები არიან. საცხოვრებელ ადგილებად იჩიევნ მთიან ტყეებს, საცა მიუვალი ციცაბო კლდეებათ, ან სეთ ადგილს, სადაც მორაკიავე, გიგანტების ჩათვეებია. შეაფენების შეუ რიცხვებში ისინი მაღლობებიდან მწიფე ნაყოფთ სახე ტყეებისაკენ მიერშერებან და ხალისიანად, უდარდელად შეეჭირებინ ტკბილ ხეხილს. ქვის მამლები ერთმანეთს შორიდან კატის კნუტის ხმის მსგავსად ეძინან. ისინი ქვიან, კლდიან მიღამებში ცეკვებინ ბუდეს, რისთვისაც ქვის მამლები დაერქვათ. მათ ნარინჯისფერ-წითელი, მაგრამ გემრიელი ხორცი აქვთ, რის გამო ადამიანები მათზე შეუბრალებლად ნადირობენ. როცა ისინი შტრის მოახლოებას იგრძნობენ, აქა-იქ ბუჩქებში იმამლებიან, საფრთხის აშორების შემდეგ კი კელავ გამოლიან საფრთხებიდან და კატის კნუტის კნაცილით მოუწოდებენ ერთმანეთს შესაკრებად. ინდილ იმავე კატის კნუტის მსგავს კნაცილს. გარეთ გამოსულ ქვის მამალს მონადირე მარჯვედ უსაფრთხება და კლავს.

ქვის მამლები ცელქი და ხალისიანი ფრინველებია, ჰათ საშინლად უყვართ ცეცა. ისინი დიდ ფრიალო ქვეზე იკრიბებიან და გასართობად მართავენ სოციარ ლამაზ და ძლიერ სასა-ცილო როკვას. საცეკვაო „მოენის“ მახლობლად ბუჩქებშე სხდებიან მაყურებელი ქვის მამლები; მათი რიგებიდან მამლები რიგ-რიგად გამოღიან, „სცენზუ“ და იწყებენ ცეცას. ჯერ გამოღის ერთი მაბლი, ნახევრად ფრთხებაშლილი, ბოლოშეცეცილი, თავს მოხდენილად შეუკავებელი გატაცებით. მოლობს, როცა იღება, გაღის „სცენიდნ“ და ადგილს უთმობს მეორებს და ასე შემდგომ. სოციარია, რომ დანარჩენა მაყურებელი ქვის მამლები ცეცილინ დამტკრიცებულ მოცუვავეს მოწონების იმზიუნერელი შეძანილით ჯილდოებენ. მონადირებია კი თვისი სისარგებლობი იუნებენ გულუბრყვილო ფრინველების გართობას და ზემო, ხშირად, როცა ასეთ ცეკვას თავს წააწყდებიან, ვერაგულად ეპარებიან თოფით და შეუბრალებლად კლავებ.

ქვის მამალზე ნადირობის სურვილს ის გამშემაც აძლიერებს, რომ მათი ტყავი ძირილია და დიდად ფასობს. თვით ბრაზილიის იმპერატორი დიდი აღლუმების დროს ქვის მამალის ტყავისაგან გაყეოებულ მოსახამს ხმარობს. ქვის მამლებს ბევრი მტერი ჰყავთ, მათ სრუ-

8. ძახიანი



ଅତେଜିତ ମନୋହରା

ବିଦେଶୀ ପାତାଳପଦମ

ସ୍ତରୀୟ ପାତାଳପଦମ
ପାତାଳପଦମ ପାତାଳପଦମ

ଦେଉଁଥି ପିଣ୍ଡାତ, ଗାୟଗାନ୍ଧୀ
ମିଳି ସିରୁପାଇଁ ମୁକ୍ତିତରୀ ଦେବରା.
ଗାୟିରଗେହିଲ ବାଲ୍ବିଳ ଦେଲ୍ପୀ
ଦେବରଜ୍ଞାର ଘୁଲି ଅନ୍ତିମଗରୀ.
ଫାନ୍ଦାନ୍ତିକିରା, ଫାନ୍ଦାନ୍ତିକା
ଦେଲ୍ପୀ ସେଟୁଳିଳ ଯଥୀ, ଯନ୍ତ୍ରୀ;
ସିଲାରିଦ୍ବୀ, କାଳିଳ ପୁଷ୍ପିଣ
ହନ୍ଦଗର ବ୍ୟବଦିଲ ଗଲ୍ପିଳିଲ ଲାନ୍ଦ୍ରୀ...
ବାଲ୍ବିଳ ବ୍ୟବଦିଲ କିନ୍ତୁଗିଲ ସାଜିକୀ,
ନୂଙ୍ଗିଲ କିରାତିର ଫାନ୍ଦାନ୍ତିକା;
ଫାନ୍ଦାନ୍ତିକା ମିଶ୍ର ଦା ନିଲାପି,
ତା କି ପ୍ରେରଣ ମାତ୍ରାକୁ ଅବଲାପ.
ମାତ୍ରାକୁ କିନ୍ତୁଗିଲ କିନ୍ତୁଗିଲ,
ଗାନ୍ଧୀବନ୍ଦିଲ ପ୍ରକାଶି କୁରି,
ମାନ୍ଦିନିଲ କିନ୍ତୁଗିଲ, କିନ୍ତୁଗିଲ କିନ୍ତୁଗିଲ,
ମାନ୍ଦିନିଲ ଦା ମିଳି ଲୁହରଜା...

ଦେଉଁଥି ପିଣ୍ଡାତ, ପ୍ରକଳନାତ କରିବା
ପାତାଳରେବଳି ମିଶ୍ରମିଳିଲ ବାନ୍ଧିବୁ;
ଫାନ୍ଦାନ୍ତିକା, ଫାନ୍ଦାନ୍ତିକା,
ଗାନ୍ଧୀବନ୍ଦିଲ ଦେବରଜ୍ଞାର କିନ୍ତୁଗିଲ.
କିନ୍ତୁଗିଲ କିନ୍ତୁଗିଲ ମାନ୍ଦିନିଲ,
ଫାନ୍ଦାନ୍ତିକା ମାନ୍ଦିନିଲ ଗୁଲିଲ ମିଶ୍ରମାନ୍ଦିନିଲ...
ଗାନ୍ଧୀବନ୍ଦିଲ, ଦାଵାଜ୍ଞାପଦିନ



და უბრალოდ უკეთედი მწერალს.
 ქალთა ჯგუფში იდგა ჩუმად,
 დაბარა თავი დაბლა.
 სათნოებას ქმნიდა მისი
 თეთრი თმა და შავი კაბა.
 ბავშვთა შორის საღმობებე
 წაიკითხა რაღაც იმ დღეს...
 აღტაცება გაჩნდა ღიღი,
 და მეც ლექსი წამაკითხეს.

ახლაც ცხვდები მოხუც მწერალს,
 არ ჰქიცევია გული ნაცრად;
 დაძის, მსჯელობს, იპყრობს ისევ
 მწერლის უნი, მწერლის განცდა.
 ისევ ცდილობს ჰქინდეს საქმე,
 იყოს მუშახალხის ახლო:
 უნდა სამეც ქართლში მინდვრად
 კოლექტივის გარჯა ნახოს,
 განიცადოს ქალის შრომა,
 როგორ მართავს გლეხი ტრაქტორს,—
 მადლიანი კალმით მერე
 რომ სოფელი დაგვიხატოს.
 გაივლის და მინდვრებს ნახავს,
 იმუშავებს კალმით ღიღხანს,
 მოვა შემდეგ სკოლის კლუბში
 და მოთხრობას წაგვიკითხავს...

ბუბა და ლელა

მიმკრალი

შ. ა. ქოქიაშვილი

მშვერიერი სანახავი იყო ამ დილით ხეცსურეთის მთავრება. აბიბინებული მდელოები და ნამიანი ბილიკები სარკესავით ბზინავდნ. კლავებში მოხეთვილი ჩანჩქერები ბროლივით ცვილიზ უფსკრულში და და ბზინილი ემაურებოდნ გარემოს.

განაფხულის დიღა იყო, მაღალი მთებიდან ცეცხლივით მხე ამოცოდა. აქინი კუს მაგავად მინანდა პატარ-პატარა სახლება. ეს ბუბას და ლელას სოფელი იყო. შორს ლენავ მონანდ სოფლის საცალფეხო გზა. ეს გზა ძალივი მიკვებოდა ცაცაბო კლდეების კილურს, მიდიოდა კაბეთის მხარეს, თურდოს ნამირებისაენ, და უტრთდებოდა სოფელ თეთრი წყლების ფრითი ზარის, რომელიც თელავისაექ მიგმართებოდა.

ციცაბო კლდეებზე სიჩიბლისაგან დაქანცული ბუბა და ლელა დასასევნებლიდ ჩამოსხდენ. ლელამ

დაკიდილი ნუკრის ნაღვლიანი თვალებით გახედა ცამდის აყუდებულ მთებს.

დაბლა ირანულ ნოხივით გაშლილ კალთებზე შეიფეხ თუთებით მოუზნილიყვნენ სქელდუმინი ცხვრები, რომლებიც ხარბად ძოვდნ გაზაფხულის ლორთქო ბაღას.

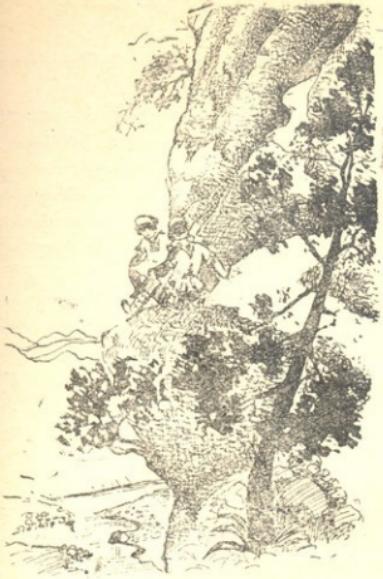
— ბუბა, ხვალ ვინ გარებს ჩვენს ცხვრებს მოებზი, დედას რომ ფეხი სტეფა?

— აპარეკამ გარეკოს, — ციცად უბასხა ბუბამ.

ბუბა ირი პური ჰქინდა ილლაში ამოდებული. ის ნამალავად წამოილო სახლიდან. ერთი გამოილო და მეტნაკლებად გატეხა, მოზრდილი ნაჭერი ლელას მიაწირა.

— აპარეკა ხომ სკოლაში დადის. მერე და როგორ შეენის წითელი ყელასხევე!

— კარგი, გეყოფა, ლელა, შენ კი არ მოგიხდება



Արցածո յլութե Տօրմանուսագան Հայեան Կուլո ծովա
Հա լունա Հասասցենց ծլաւ համուսեցն

წითელი ყელსახეები? ახლა ვიჩქაროთ, ჯერ კიდევ
დიდი გზა გვაძეს გასაულელი.

— ბუბა, ჩეენ ხომ მხოლოდ ერთი დღით გაშვერებული მამიდასთან და ხეალ საღამოს რომ შინ არ დაეპრონდებით, რას იფიქრებენ?

— იციქტრებენ, მეორე ლაშესაც დარჩენენ მამიდას-
თანაო.

— ଭୁର୍ବା, ଦେଲାମ ଖଣ୍ଡ ମିଶ୍ରନ୍ତି କିମ୍ବାଗ୍ରୀ ଦ୍ୱାରାପାଇରା
ମହିଳାଙ୍କାଟାଙ୍କ? — ମେ ଶୁଲ୍ଲା ମେହାରିଶେଖିଲାଦା, ଲ୍ଲେଲା, ଏବଂ ଏକପୁରୀଟି

— უკ, მაგა რა აზებს დაწევს, ბუბა! მეშინია,
ნერთ აგრძებოს. ნერთ მართლა გაგვიმე-
ტიბუ

ლელა გაწერდა და ნაბიჯს მოუწერა. ბუბას ერთო
ფეხის გადაღვმ ლელას ორ ნაბიჯს უდრიდა. ბუბა
14 წლის იყო. ლელა 11-ისა.

ଶେବ, ଶ୍ରୀପାତ୍ର ପ୍ରମତ୍ତବେଳେ କଣ୍ଠରେ ଦେଖିଲୁ
ତାଙ୍କ ଉଚ୍ଛବିରେ କଣ୍ଠରେ ଦେଖିଲୁ

შემ იქნებოლა. ხეთა ჩრდილები ქრებოლენ. ქლიავისცერი სალამი ნელნელა ამონიოლა ნაპა-ლებიდან, ხეგებილა, ჩამონიოლა ორწოხებიდან, და ღურჯი პარბადით იბურებოლა შორს აუკეტებული კავკასიონის ქვეები.

— გამოწინდა სიცუელი თეთრი წყლები. ბატებებმა შევგით ასილისუნთქეს. სოფლის ახლოს მწყემსებს ცხრება მოერგეათ და მინდობრზე აგრძელებდენ. „პე-ე-...პე-ე-...“ — გაისმოდა ბატენების პტელი. „ა-ა-მ- ა-ა-მ-...“ ლინჯად ჟყვლენ ქოფაკი ძალები. ლელას თმები აეტრებდნა და შიშით მოიკუნტა. ბუბამ წავლო ხელი დაიას და მკურღდე მიკრა.

— ჰაი, უე მხდალო, რამ შეკვაშინა? მუქუმშების ძალლებით გზაზე არ გამოდაან, ისინი ცხვრებს და-რაჯობენ. გაიმართო, ჰა, მიკეთით სოფელში.

დარამდა, და ჩევენი მეზაურებიც დაქანცნენ. სოფელში ძალგების ხმაური მინელდა. აქა-იქ ვიწრო სარტყმელიდან პატარა თუნელის ლაპებმა კატას-ვით დაჭურეს თვალება. ბუბამ წინასწარ იცოდა სად უნდა გვითა დამე ამ უცხო სოფელში. მას თან მოჰკენდა ბარათი, რომელიც მასწავლებელმა გამოატანა თეორია-წყლების სკოლის დარჯეთინ. სკოლის შენობას ეცოდა ეცოდა და არც უგრძნის შემო-ლამზების შემთხვევას მოგრძნელეს სკოლის გვერდით, სადაც დარაჯი ქალი ცხოვრინდა, გადაელდა და დაუკავენა კარი. როცა ბარათი გადასცა დარაჯ ქალს, ისიც უთხრა ვინ უგრძნიდა. დარაჯმა კითხვა არ იცოდა. ბუბამ და ლელობაც არ იცოდენ კოხვა. მასპინძელმა ბარათი გაშალა, სინათლესთან მიიტენა და დახედა. სულ რამდენიმე სტრიქონით იყო აღნიშ-ნული: „ჩემი თალაში, ეს ორი გოგონა თელავში მიიდის და ლამა გააუვის სკოლაში. ასე, ჩემი თა-



ბუბამ ხელნზორა აიღო, ახლოს მოიტანა და
მძინარე დაიის დაკვირდა.



ლაში“, — სურდა მასწავლებელი, მაგრამ თალაშიმ ვერაფრი გაუგო წერილს. მეტე ბუბამ თვითონ აუსხნა, რომ დამის გათევა უნდოდათ. თალაშიმ სიაზონებით გაუღო უცხო გოგოსებს სკოლის კარი, სანათლით შეუძლება ჰით და რაღაც ძველი ფარდავი და მუთაქცე შესავაჭა სტუმრებს. ლელა მეტად დაქნეულები და ჩატარა ჩანარი ჩაენარა. ბუბამ ხელნათურა აიღო, ასლოს მიიღანა და მინარე დაგვირდა სახუზე, გული შეუკრა: ლელას წარბეგა, ბოელში და პატარა მოკუმულ ტურქებზე უსიმოგნი ლიმილი გასალტოდა. ბუბამ ხელნათურა დაბლა დადგა, თავი დაბარა და ურთხილიად აუკა მინარე დაის. მან უცირისი დია ოჯახს მოსწყვიტა და გვერდით ამოიყნა. მაგრამ სხვანირად არ შეეძლო ბუბას. მომავალი ბელნიერება შეუსხე უნდა გაუყო უცირისი დაიკოსაჟოვის. პური ამოილო, ორი ლუმა მოსტება და ისევ შეახვია ჩანთაში. ხეალ კადვ ფილი გზა ჭერნდათ გასალელი. შეუშინდა — ლელას არ დაავლდეს ჭურიო. ბუბამ სინათლე ჩააქრო, მაგრამ ჭილი არ ეკარგებოდა. არც მოლლილობას გრძნობდა, თავში მისთვის უქნონ, კომეკვშირის კომიტეტის მდივანზე ფურთა უტრისობა, არ იცოდა, როგორ დამოლოვდებოდა ქაშავრობა. რომ არ მიგვიღოს თელავის ორგანიზაციამ, მაშინ რა ვერა? ლელას რა ვეუკო? — ფიქრობდა ბუბა. „ლელა... ლელა...“ — შეშეოთებული წა ჩერჩილა და სარქმელს შეუშედა, დიდხანი დღვე გარინდული.

სოფელი სინათლე აღარ ბუბაცადა.
შუალამე გადასულ იყო.



თქვენი სახელი, გოგონებო?

(გაგრძელება შემდეგ ნომერში)

ჭა ჰა, მამლებმაც გათენების იუვალუს უცხველებელი გადასაცილებელი კავშირის ტერიტორია!

ბუბამ ცა გახედა, ცა ისევ მოწერნდილი იყო, ვარსკვლავები კრთოლენ და ციტიციმებდნენ.

— ნერა ჩერა გათენების. — გაითქმულა და ლელას გვერდით მიიყენტა. ძილი მოერია საშინელ სიშამარი ნახა: მდევრები გამოსდეგომდენ, მოსდევლენ, ეშექრებოლენ და ხანჯლებს ჰაერში აძრიალებდენ. ამ, ერთ მათგანი დაეწია, ხანჯალი გაუქნია და... ბუბამ შექიერდა. ბუბას შეკილებაზე ლელამაც გაახილა თვალი.

სარქმელში რატრაცის შექმენერილიყო.

ბუბა და ლელა საჩერაოდ წამოდგენ, თაესატრები გასწორეს და სირბილით გაუდგენ გზას.

სოფელი იშმეშვებოდა. ქალები ბოსტის კარგებს აღემდენ და საქათმიდინ ქათმები მოკაპანებდენ:

— კა-კა-კა-კა!

— თქვენი სახელი, გოგონებო? — შეეკითხა კომიტეტის კომიტეტის მდივანი საუბრია შემდეგ ბაშვებს,

— ბუბა და ლელა.

— ბუბა და ლელა... კარგი სახელებია, — ლიმილით წარმოოთვეა კომიტეტის მდივანი.

— მარტიანი — გასძახა მეორე ითახებით თანამშრომელს, — ეს ხესური გოგონები ამაღმა საღმა დააბინავ. ჩევნ უნდა ვეუპატრონობა მეგა. მთილნ გამოქვეულები არიან. არ მოსწონთ მობის შესეგი. ჰო, მარტიან, ორი დღე ბაშვები გზაში არიან, წაიყვანე სასალილოში და თბილი საკამადი აქამე, ჩიც დალევნენ. მარტიან, — ერთეულ მიახმა მდივანი კარებში მიმავალთ, — დაილია ფოროგრაფთან წაიყვანე და სურათი გადააღვენე ასე, როგორც არიან ჩატულ-დაბურული.

კარებში რომ გავიდნ, ბუბა უცებ შედა და შემობრუნდა. მან უკანასკნელი სიტყვა სთხოვა მდივანს:

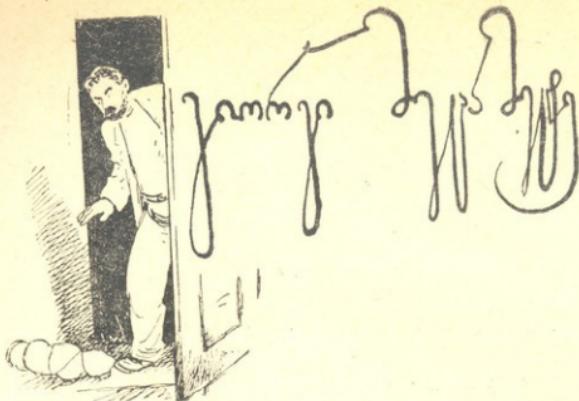
— ჩაშ ნამდვილად არ დაანებებთ მამაჩემს ჩევნს თავს?

— ნუ გეშინიათ, წარით, დამშევდით, არავის არ დავანებდ თქვენს თავს.

— არც წერილი გამამელო, მასშავლებელმა რომ მოგრძერათ? ეს რომ გაიკონ, მასშავლებელი ხიფათში ჩავარდება და მეც უნამტის დამიძახებენ.

— არავინ არ გაიგებს ჩევნს გარდა, დამშევიდდი, ამხანგა ბუბა, — კვლავ მიუაღრესა კომეკვშირის კომიტეტის მდივანს.

გოგონები მიარებულად აუდვენ მარტიას და გაფაციცებით იცქირებოდნ ყოველ მხარეს.



გორის ჩატუბი

ଓ. ৩০৫০১

ერთ შევენიერ დღეს თბიარი გაათხოვგვს. საქმრო
ერთხელ ენაბა შოლლოდ ქალაქის ბაღში და მხო-
ლოდ ის გაიგო თავის მომავლის შესახებ, რომ საქ-
მროს სახელად პეტრე ერქვა და ტუილისელი შეუძ
იყო.

ଶ୍ରେଣୀ ମୋହାରୁଲୀ ଓ ଗନ୍ଧବାଦୀଙ୍କିଳୀ ପ୍ରଥମିତ୍ରିଳୀ
ଅଳ୍ପକିନ୍ଦା, ତଥାରୁଲୀପ୍ର ଶ୍ରେଣୀ ଏବଂ ଶ୍ରେଣୀଲୀବ
ଶ୍ରେଣୀ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଗାନ୍ଧିଜୀ ଫ୍ରେଣ୍ଡିଲୀରେଇବାକୁ

ახლადშეუძლებულები სადგურიდან ზინ, ვაკემდე, ფეხით გავიდენ, რაღანაც ეტლის ფული არ ჰქონდათ.

ჰეტრე ვაკის აგურის ქარხანაში მუშაობდა შეტალახდ, ოვერუად თვრამეტ მანეთს იღებდა და სიმღიდორებზე და ოდნავ კარგ ცხოვრებაზე ფიქრიც არ შეეძლო. ქარხნიდან ნატეხი აგურები ეშვეა, წყნარის გორაკის ძირში მიწა თავისი ხელით გამოიჭარა და თავისი ხელთვე აეშენებია ორთახიანი ბინა; ოთახები ისე პატარები იყო, რომ შეიძლიერს უტეოდა სიგრძითა და სიგვინით ერთი მოჩხრილი საწოლი.

შინ კი ჯერ არაფერი შეეძინა, გარდა თავისი
თამარისა, რომელიც ამ ცალიერ კლდლებში შემ-
იყვანა, გაუცნო თავისი სახლკარი და დიდის მოწი-
წერით ჩაბარა დიასხოლისმა.

თოახას მისელის უმაღლ მოწერნა პატარა კორაცია, რომელის ქვეშაც იმთმ ქონი იღდა. ეზო დაასულა-
თავა, შიგნით და გარეთ ოთხები კირით ჟეფერქე, იატუები გაშემნდა, კლლებ დამშვენდა თავის ნამ-
ზითო სურათებით და წიგნებიდან და გაზეოთებიდან
აძლევილი ილუსტრაციებით. შემოღომის ბოლოს
კუთხეში თანახმის პატარა ლუმელიც დადგა.

პეტრე ხშირად ამოდიოლა აგურის ქარხნიდან
დასვენებასა და თავისუფალ სათებუში. თამარი ერთ-
ხელაც არ უნახას მოწყვნილი. ახალგაზრდა
3 0 3 5 2 6 0

კოლს მოწყვენის დრო არ ჰქონდა. ხან წინდას უქ-
სოვდა პეტრეს, ხან კითხულობდა პეტრეს მოტანილ
წიგნებს და ხანაც ოთახს აღავებდა.

ଶାତୀ କାର୍ତ୍ତିରୀ ଦେଖି ଯୁଗ୍ମିଲ୍ଲାହିତା ଦା ମିଥ୍ରାନିଲୁ-
ସ୍ଵରୂପରେ ମନୋରତ୍ନମ. ରା ଯୁଗ୍ମିଲ୍ଲା, ରା ସନ୍ଦେହୀଲି ଅର-
ତ୍ରେଷୁ ଶିଳ୍ପ! କାର୍ତ୍ତିନାରି କମିଲ୍ଲାରୁକୁ ଦେଇରି ଯୁଗ ଦା
ତାଧିମନ୍ଦିରଙ୍କ କାର୍ତ୍ତିଲାଙ୍କ.

ମାଘରାତି ପ୍ରେସର୍‌ଜୀ ଉପରେ ବ୍ୟାପକ ପ୍ରଦ୍ୱାନୀ ପାଇଁ ପରିଚାଳନା କରିଛନ୍ତି।

ამ ყვავილს გოორგი დაარქევს და შემდეგ წელი-
წალი ისე არ გაყიდობა, რომ თამარს თითო ყვა-
ვილი არ გასწინობა.

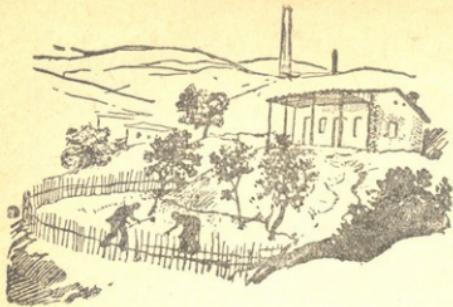
ბოლოს, ჩოგორუ იქნა, მეთაროსტერე ყვავილებზე
შეწერდა თამარი. პეტრის აზრით, ამდენი ბავშვი
მოსაფლელადაც ქაროვდა და საჩერნადაც, რადგანაც
მისი ხელფასი, თევზა თვრამეტე მანეთი, ოცდამეტ
მანეთიდისაც ვერ ავდა, სიძვირე კი თანდათან
მარტოლომდა.

პეტრი ხუმრობასავა; არ აკლებდა ხელს.

— ერთიც ვნახოთ, ბრძოლაში გამიტვეს, — ეტ-
ყოდა თამარს. — ჩემს ვაკებს მეთაურად თვითონ
დავუდეგძი და სულ შეგდი მეომარი იკინებით.

— ଶିଳ୍ପୀଙ୍କର କୁ ଏହାର ଅନ୍ତର୍ଗତ? — ଯୁଦ୍ଧରେଖାରୁଲା ଫୁଲ-
ଫୁଲ୍‌ପ୍ରସ୍ତରରୁଲା ତାମାରି। — ତୁ କୁଣ୍ଡଳାରୀ ଗାଵାଟକ୍ରମେ,
ମାର୍କିନ ଜାଗରିନାର ତରଳମୂରି ମେହରାରୁଲା ଜ୍ଞାନଲୋଭିତା।

— ჯარში სიძეებიც აჩაა დასწუნო, — ამეცლებდა
პეტრე თამარს, და ამ მომავალი ჯარისკაცებისა და
სახატარებლოების გამოსაზღველად დღე და ღამეს
ახტიობდნენ. პეტრე შუალომების შუშაობდა ქრი-
სანაში და თამარ ახლა საჩერების სარეცხავალაც
დაიკითხა უჯაბებში.



თავისუფალ დროს თამარი და პეტრე სულ
ებიში ატარებდნენ

შეიძლება ყოველთვის დაბანილი და დაპურებული
ჰყავდა თამარი, პეტრეც იმღნად მშენებულდა
და ათავსებდა, რომ მთი სახლი, კეთ რომ ვთვევათ
ქოხი, რაღაც თვისებურ სკოლას ჰგავდა.

მათარულება საქეს ვერ შესლოდა. გავიჩვება
თანდათან მატულობდა. თამარი და პეტრე ხმისად
უვაბშმოდ იძინებდნენ, რომ პატარების ჯარს დი-
ლით სატბე ჰქონდა.

მაგრამ თამარის და პეტრეს იღავა არ ისვენებ-
და. რჯახში გიჩნდა მეტამეტი ბავშვი, და ისე არ-
ხერადაც, რომ არც თამარისთვის უკითხავს რამე
და არც პეტრესათვის.

II

შეტერების შუა რიცხვის იყო. ეს ზამთარი იმ
იშვიათ ზამთართაგანი იყო ტულისში, რომელიც
ას თუ ბუთმეტს წელიწადში ერთხელ გამოიწვევა
და თავისი სიმყაპრით ჩრდილოეთის ზამთარსაც კი
აჭარებს.

ქარი აფორიაქებდა თოვლის ნამტრს. ცოდნა.
მათავათის ქადი ყინკით გადასისულიყო, მტკვარს
მოქრონდა გაუ წრულო თოვლი.

თამარის და პ. ტრეს თორმეტაც შეიანი ქოხი და
ბალი ისე გადა, ნაჯრა და ჩაეყლა თოვლში, რომ
ატმის ნერგები ძლიერდა მოჩანა.

ღოლით პეტრე უცნაურმა მათურობამ გამოალეიდა.
ეს ხმური კატის კნავალს ჰგავდა. დროიდარო
ქნივილ წელებში, ამ დროს პეტრე ისე იძინებ-
და, მაგრამ ქნავილი მეროდებოდა.

შეწუხდა და გაუტყდა ძილი. წამოდგა, გრძელი
ჯოხი მოიმრევა და კარს დაურახნა, თანაც დაუ-
ცაცანა, მაგრამ, როგორც ეტყობოდა, კატას არ
ეშინოდა და ქავილს განაგრძოდა.

ხმაურსა და ცატხინე თამარსაც გამოელეიდა.
— ისი ისრის უნდა იყოს! — შეიგინა პეტრემ.

— რას გაიგე, განა ქლაქში ცოტა კატა და-
ძრწის!

დაამშეიდა ის თამარმა, თვითონ კი ზეშე წამო-
დგა, ჩაიცვა და თავშალიც მოიხვა, რომ კარი გა-

ელო და ცოტით გაედენა აბეზარი კატა ქართველი
მივიღა თუ არა, თამარს სახე გაუფირდება. და
ძლიერ წარმოქვეა:

- კაცო, პეტრე, კატა არაა მგონია? მაგრა მარტინი
- მა რა ეშვა უნდა იყოს?

ვალეაბული შეეთხა პეტრე თამარს. რომელიც
ლოგიზმი გოგებითი ჩახურბლულ ბავშვებს უკა
მეორეჯარ ითვლიდა და უციტოსს, ჯერ კიდევ
წელწილშესრულებელ ბავშვი, თავით ფეხამდის
სიჯავდა.

ბავშვი ლოგიზმი იწვა და არამც თუ კნოლა,
გემრიელი გულის ძილით ეძინა.

— ბავშვის ტირილია, და არა კატის კავილი, —
ძლიერდილი იმოთვალა ირკუვებით თამარმა.

— ბავშვის მა დროს გარეთ რა უნდა, ხომ არ ვა-
დაირი ქალო!

წამოყვირა პეტრემ და ზედ თმარის შინ კარი ვა-
მოალო. კარის ძის მართლაც ქანოდა რაღაც, მგ-
რამ თოვლში არაური მოჩანდა. თის ქის თოვლი
ქანოდა. ერთ აღდილას კი თოვლზე მოჩანდა მოშაო
ჩარი.

— არ გითხარი ბავშვია მეტქი?

შეკვირა თამარმა, ბავშვის ხული მოხვია და ი-
უახა. ბავშვია ტირილი გააძლიერა.

— ზამდღილად ბავშვია!

დაადასტურა პეტრემაც მის შემდეგ, რაც ასანთი
გაერა და ბავშვის ს ცივისაგან მოთავა და დალირევ-
ბულ სახეს დახედა. — აბა, შეცხადალებელი აუდი
იმას ქვინაა, ვინაც ეს ბავშვი მოგივიდო. ჩენ ხომ
გავიმერა, მაგრამ ეს თავისი შეიღილ გა-ნც აღარ
უცოდებოდა? მოუარე ბავშვს, მე კი მოვებენი იმ
შეუბრალ ბეჭს.

თამარი შინ შეეიდა, პეტრე კვალს გაჟურა, მაგ-
რამ ქუჩის იქთ ევლარიური გაიღო და მომბრუნდა.
თამარს ბავშვი ჯერ ისე ედლში ეჭირა.

— ვერ დავწერი, გამატერო! — მასობდა პეტრე.

— რაღა ვერათ, რაღა გაეშველება!

წუხდა თამარი.

გეიინა იყო. ბავშვი საწოლის ბოლოს დაამტინა
თამარმა და პეტრემ სინათლე აანთო. სინათლეში
თორმეტამა ბავშვებმ ნამზანარევი და გავიკრებული
თავები წამოკა ლოგიზმიდან და დაამტინდნ სანაბ-
ომას. გულდასმით დაათვალიერება. გადა დეალის
შენახვე ნაკრებს ემზანდა, რომ ეს ბავშვი ვინვე
ლარიბლარების შეიღილ არ იყო.

მთელი თათბირი შედგა, თუ რა მოხერხებით ამ
უწმევ ბავშვისათვის. პეტრეს რჩევით ახლადმო-
სული თავშესატარში უნდა მიუკანათ ან ქალაქის
თვესათვის ჩერ არტბირა.

თორმიტი პატარა იმ ახრის იყო, რომ თუ დედ-
მამის ზოგი ბუჩქის ძირას იძოვა, ზოგი მდინარის პი-
რად და ზოგიც ზღვის კენტებს შორის, ესეც თოვლში

ჩიონებს და რატომ არ უწდა გაშარდონჩე ამასთან იმ
ახრას ც დაღვენ, რომ ნაპერი დეკონალა იყო,
მხოლოდ ტირა და ლრიალა. სამაგიეროდ სელ
სხვა რამესაც ფიქტობრივი თამაზი, რომელსაც გეორგი
შეტყ ბავშვის ძეუწ ჯერაც არ გაშობოდა და
უკვ შროებდა სუშაუს—თოვლიში ნაპონებს.

— ტეტრე! — თქვენ ბოლოს ქალის. — თორმეტი
შეილი გვეყავს, ხევნი გატრუ ბა ბერით აღარ მომა-
ტებს მეტამორით, სადაც ჩვენთვის გაშოვით ღუშებას,
იქ ამისათვისაც მოვახდებოთ. კარე ბავშვი ჩანა,
ვაჟა კირით ტირის!

ჰეტრემ გვაყირებული თვალით გადახედა ჯერ
თამაზის და მერე კა ბავშვ ბის ჯარს. ეჭესი— ჩემი
ვაჟი, ეჭესი— სიძე, ერთიც— ნაპონი, ერთიც მე-
ეს სულ თოთ მეტი გამოიდინა და ახლა მართლაც
მოწერენა, რომ ის იმის მიღებულია ერთად ცატეტ
კაცს— მხოლოდ მის საკუთაო შეილებს, სიძებს და
ნაშეილებს და იბრძების სადაც ცხრა რთას იქმო.
ჩოუა გამოირჩეა, ნაპონებს თავის შეილებში აღარ
არჩევდა და ახლა მხოლოდ ის აწერებდა, რა და კ-
ქმია ბავშვისათვის. ან იქნებ კილვაც ერტვა სახელი.

ამ გამორკების წამალი შეეჭნა უზრუნოს ქალიშვი-
ლი, რომელმაც თერთი ბრასტის საკუვებისა კუ-
ველი ნაერის და ნიშიბური, გასინჯვა უკვ მოას-
წრინ, არანაქრონის ბოლოს სიტუა გვიორგი“
შენიშნი და დადინის ამბო ამცნა ოჯახს. ამშედაც
ჩერა შეცხმულენ. ნაპონებს გიორგი დაარტევს,
ბოლო პეტრებ უბის წიგნში ხ. ლო, კანკალით ჩატე-
რა 15 თობერიალს დამით ნაპონი ბავშვებ, რიცხვით
მეტამორი მათ სახლში, და აკველას გასაგონად ც
განაცხადა:

— ჩე ნი გიორგი მეტამორება.

ასე დაერქეა ბავშვებ, გიორგი მეტამორებ, და როცა
თამაზრა ას იმ დალითვე გაანა, მოუარა და ძუძუ-
რიც გული მოუჯრა, უკვე ისე უყვარდა, როგორც
საკუთარი შეილო.

ბავშვები ხომ ფეხშე აღარ იდგენ სიხარულით.
თო ლშ, ფაფხნით რომ გული მოიკვრეს იმ დი-
ლო, მერე მთელ უბანსა და მეგობრებს აცნობე
კიორგი მეტამორების სტუმრობის მშევი.

ამ სახრუნავს სხვა თასრუნავც მშევა. თხა, რომ
ლოს რძოთაც პეტრებ თამაზს თორმეტი ბავშვ
დაახრდევინა, დაბეტრებულ ყო და აღარაფერს წვე-
ლიდა. გიორგი მეტამორების აბირებულის სტუმრობა
დასება საკითხი: ბებერი თხა გაეყიდთ და ახალ-
გაზრდა, მეტველი შეეძინათ.

თამაზი და პეტრე თავის შეილებში არ არჩევა
კიორგი მეტამორებს. ფეხილიცნ, ეფერებოდნ დ
თავს ევლებოდნ. ახლა თამაზის საფრენელად შეი
ქნა იოლებ ენა დედა, რომელმაც ისეთ აინდშ.
გადასაგდებად გაიმეტა გიორგი მეტამორებ, და თმე-
ბით ეთრია. თანაც გულში ეშინოდა მართლა არ
გამოწერილიყო ის ვილაცა ბოროტი დედა და შეი-
ლი არ მოვეთხა.

ამ პეტრმა შეამარტინობილი შეი-
ყვანა. ბოლოს გულის დასატვირთებათ კონტინ-
ტონის მშევი გასაუაცა და ნამდვილი მარტინი შე-
ასა. თოქების ყველ ნი დაარტებუნა თამაზი, რომ
მეტამორე შეილ საკუთარი იყო, გარდა ერთი მათი
ახლო მეტობლის ჭლისა. მას არ სკერდოდა. თამაზი
არტმუნებდა, რაც შეეძლო, მაგრამ უშედებოდ.

III

წლები წლებს მისდევედა. თამაზის შეილები ყვე-
ლანი ჯანით სასესხი გამარტენ. იძრდებოდნ ნ, გაე-
კაცებოდნ და გორგი მეტამორისა; სუთი წელი
შეუსრულდა. ამ დროს ერთი ამბავი მოხდა, რამაც
შეცნიორი ლჯაბი ცოტა აკლა მთლიად არ დაოუმა. მეტება
მეტამორებს აუჯანცენდნ და თოთ იარალით
შეჩერდი გამოიდენ. პეტრეც გდალიკარგა სადღაც
თავისი შესხანით.

მოდი იდნ მთავრობის მოხელეები და სახლს ჩხრე-
კდენ. სინჯავლე თამაზის ბორჩებას და სკილებს. ექ-
ბლენდ გადაალლ ქალალებს და იარალს და
ვრაფერს პოულადლენ. პეტრესი აღარაფერი ისმო-
და. თამაზი ძრიერ წებდა, ბავშვებს მარტო კარტო-
ფილილა პერნებათ საკმელად და უშავრო ჩაით იძე-
რებოდნ.

ერთსულ თამაზს ცხინვან წერილი მოუვიდა. პეტ-
რე ა წყობინებდა — აკა გზივარ და ბავშვებიანად
ჩახეო.



თორმეტმა ბავშვება გულდასმით დაათვალიერა
ახლადნავონი მა.

თამარის ბავშვები დაბანა, ჩაცვა, დაახურა და გასწილისაკენ ტუსალის, სანახვად. გოორგი მეტა-
უტეც თონ ახლდა.

პეტრე ციხის სავაჭრო დამყოფში გადაეყანათ; რო-
ცა თამარი ბავშვებისად შეუშევს მის სანახვად, პეტ-
რე გონს აღარ იყო. სიცხისაგან მოდავდა, მეორე
დღეს კი გარდაიცალა.

ისედაც ხელმოქალე ჯვარი ახლა სულ დაეცა და
გალაზიდა. რაღა გზა ჰქონდა! თამარი ლმე სარე-
ცხა რეცხვები და დღე ქარხანაში ჭრიდა აგურს,
იმ აღას, სადაც მისი პეტრე მუშობდა.

უცლიდა, რაც შეეძლო, წვერილშეიღის. ცუელას
სკოლიზი ატარებდა. ერთადერთი სხარული და-
ქვრიბულ თამარისა ისლ იყო, რომ ბავშვები ფრია-
დებზე წევალობდნ და კლასიდან კლასში თამარი
გადაიღიდნ.

მუშების ბრძოლაშ შედეგი ვამოილო. ძევლი
ბურუუსზეილი მოვრობა დაემხო და ქარხანას კერ-
ძის მეცატრონის მაგიდა და დირექტორი და იდგილ-
კონი ჩაუდგნ სათავეში.

დირექტორიც და აფილკომიც პეტრეს და თამა-
რის კარგი მევობრები იყვნენ. თამარის უფრო იოლი
სამშებო მისცეს, ხელფასა მოუმატეს, დალურ-
პეტრეს თორმეტ შეისლ და ერთ შეილობილს გაძ-
ლიერებული პენისა დაუნიშნეს.

ამან დაამედა თამარი, დაწმუნდა, რომ მისი
შეილები ცვევ გადაუზრჩნ შინშილს, სიტიტვლეს,

ქუჩაშე ხერიალსა და უსწავლელობას, სარტყელიდა-
უნდათ და ტანისაცმელიც.

უფროსები დაიჩიტენ დაუდიზარდენ. ზოგი გაურ-
ხაში მოეწყო სმუშაოდ, ზოგი სახელოსნოში და
უფროსი კ მოსკოვს გაგზავნეს რაღაც კურსებზე.
— ევა გულზე დავიკიდებ, წელწადი მოხარშელ
კრიხალსა ვპამ და შეილებს ცამეტიერს დავათავე
ძინგ უმალეს სკოლას.— ერტყოდ ხოლო თამარი
იმათ ქობის პირდაპირ მცხოვრებ გაუთხოვრად გა-
დაბერძულ ქალს, აგურხანის ყოფილ მეცატრონის
შეისლ, ლუკას.

— Ⴢა, ვითომ რამე ვამოვა?

იტყოდა ამაზე ლუცა, ტანად დაბალი, მორგვი-
ვით მრგვალი, კაცურის ხმით. საზარელი სანახავი
იყო ეს ლუცა, კაწიო შეტბლს უფარვდა მუდა
ზინზლიან და ოფლისსტნიანი თმა. ბოროტად დაჭ-
ყერილ თვალებს ქორივით აპარატებდა და სიც-
ლი მის ტერებას და ქბალებზე არავის ენ.ხა.

დღე ისე არ გაიდოდა მეზობელს არ წეკიდე-
ბოდა და ენა არავისთვის მიეტან. უყვარდა სხვისი
უბედურების ცერა და ტებემბოდა, თუ ამის მიზნი
თვითონ იყო. ერთ თამარი იყო ამ უბანში, რომელ-
საც ლუცა კერაფერს აკლებდა, და გულზე
სკეცხებდა.

უბანში ის არავის უყვარდა და ყველანი, როგორც
უცემოთ, ერიდებოდნ. ლუცა მისთვის უნის
ბიქებს დაერტმან გასაჯავრებლად; და როგორც კი
გამოწინდებოდა უბანში, იმ წამეც ყოველი მხრიდან
იტყდებოდა ძახილი:

— ლუცა! ლუცა!

ამაშე გადაბეჭდული ჭალშეილი ბრაზობდა და
კოებს ყრიდა. ბავშვების თუ ეშმაკ წარმოედგინათ,
ის მხოლოდ ლუცას ჰგავდა და სხვის არავის.

გორგის ცოფიანი ძალლივით ეშინოდა ლუცი-
ასი. ერიდებოდა და ემლებოდა, როცა ის თამარ-
თან განწლებოდა სტუმრად. თამარიც გვერს ფექ-
რობდა და ეერ გაეგო, რად ემრექტობოდა ლუცა
მანკა და მანც გიორგი მეცმიტეს.

ბოლოს, რაციდა ლუცამ თვისი ჭარტალი ენა
აღია გაჩერა, თამარა მას შეკავში ხელი გამო-
სდო, კარში გაიყვანა, ჩუმუ ამოჰკა და აუკრძალ
მის არემარენ გავლა.

სამაგირებლო გოორგი მეცამეტე იმ დღეს ტექნი-
კუმის პირებელ კლასში მიაღებანა ახლადდანიშნულ
დირექტორს.

IV

გადაბერებული ლუცას ცხოვრება ბოროტად დამ-
თვერდა, და პატარა გიორგი მეცამეტის ვინაობა-
საც ფარდა ეხადა.

ერთხელ ლუცა სადლაც გამძლარიყო და ლვი-
ნოც დაელია. შინ რომ ბრუნდებოდა, ქვავენილზე
ბაშებმ გადაუჩინა, შუა ქუჩაზე, დადგა და უცდი-
და, როდის მიეფარებოდა თვალს ლუცა.

ლუკია ჩეცრა და მოტრიალდა და ბავშვებს ჯოხით გამოიყედა. მაგრა დასამალავად ვაძექა. ამ დროს ავტომატიზაცია ჩაიწროლა შეა ქუჩაზე და თვალს საშინელი სანახობა წარმოიდგა:

ქეჩაზე ეგდო შეა ზე გადაპეტყორი ლუკია.

მოცელი უნის მცხოვრები შეერთოდენ. მილიცა, პროკურორი და გამომძიებელი იყორმობილით მოგრიალდნ. შეიქნა ძიება და ოქმის წერა.

ლუკია ქებოში ჩადეს, თოხმი კაცმე აწია და დასცენს საკუთარ საბლის აიგანზე, რომ აქიდან ჩაუ შეიძობა ჩერა გატეანთ და ჩეგდოთ მწაში, ხოლო ბინაში ერთი ვინებ უბინათ ჩეგასხლებიათ.

გამომძიებელმა გადაათვალიერა ლუკიას ბინა, და ნივთები. ბევრ უსარგებლო ნივთოთ ერთად მაგადის უჯრდან ამილო საბავალი წლობით ნაწერი და ერთამანთშე მიყერტული რვეულები — ლუკიას დღიურები.

ამ დღიურებმა ძალზე დააიწრექსა გამომძიებელი, რადგან აც იწყობოდა 1896 წლის მასიფანდა წელობიდა მხოლოდ უცდელი შემთხვევის წინა საღამოთი.

დღიურიდან ნათლად ჩანდა, თუ რაც მცდენი ბრელი საქმე და ცოდო დატრიალებია მას ქვეყნად და, სხვათა შერის, ჭრდა:

„1913 წელი. თებერვალი. ჩემმა ძმამ გიორგიმ დიდ დიდ ხნია შეირთ ქალი, რამელიც ჩემთან ერთად სწავლობდა და მე მთელი ჩემი არსებით მტულდა.

მაღლობა რმერთს, ჩემი რძალი გრძაი ცვალა 10 თებერვალს, მძიმე ქობის შედევრ.

ჩენი ღვაბი მაინც არ განთავისუფლდა საბავლელი ადამიანის ჩრდილისავან, მას დარჩა ბავშვი, სუსტი და, მგინი, უდღეული.

ბავშვი, სახელად გიორგი, მე მიეცვი პეტრეს მთის ძირად, ჩენი ქარხნის მუშას.

რა თქმა უნდა, პეტრე და მისი ცოლი ბავშვებს გაგდეავნ: თავიანთი თორმეტი ჰყავთ

და რჩენა უშეირთ. გმაღლობ, ლიტერატურული ეს ხერხი ჩამაგონებ.

20 თებერვალი. ჩემი ძმა დაბრუნდა. ცოლა-სა და შეილის დაბრუბეს ძლიერ წესს, მაგრამ არაურია, გადაიტანს. თუმცა ისტერიკა ცე-დი ნიშანი.

25 თებერვალი. ჩემმა ძმა დღეს ნერვოპატო-ლოგთან მავდა. ექიმმა სიგივე დაადასტურა. მე რა უკური ჩემს ბრალი არა. ჩემს ძმას ის ქალი რომ არ შეერთო, ეს უბრძლურება არ დაემართებოდა“.

თამარმა ეს გაიგო თუ არა, მაშინვე მიხვდა, რად ემტერბოდა მის გიორგი შეცამეტეს ბორიტი ლუ-ცია. გამომძიებელს, რამელსაც სხვაც ბევრი უნაბ და გამომძიებელს, რამელსაც სხვაც ბევრი უნაბ და მონიღოდა, რაც რამე დარჩა ლუკიას, გიორგი-სათვის მიეცუთნებია და ბინაც იმბლის სახელზე გა-დაეტანა. ეს კი უბრალო ამბავი არ იყო. ბინა მშე-ნერი რამ რამას და აივინისგან უდგებოდა.

— კარგი, რომ ჩემმა გიორგიმ არ იყოს რა თა-ვისი ჩამომავლობის. — განაცადა თამარმა. — ის ჩემს გაზრდილი და ჩემ შეილადა კოვლი. ამით მას არაურია აკლია. აქ რაც ჭრია, ის რომ გაიგოს, ვინ იყის, რა კერაზე იწყებათ.

და გამომძიებელს სთხოვა მორიტი ლუკიას დღი-ური ცეცხლში დაწერა და არც არა ერთი გაემზადა.

გამომძიებელმა დღიური ცეცხლში შეუძიხა, ხოლო ბინა კი თამარის ცაშეტ შველს მიაკუთხა.

— არა, არ მინდა მე ეგ გინა, ჩემი შეილები ისე-თის ქვეყნის შეილები არიან, რომ ბინასაც იშოვნიან და პურას.

განაცხადა თამარმა, გარეთ გამოვარდა, ზინ მიეკა და გიორგი მეცამეტე გულში ჩიკირა. ცრემლები ღვრა და მოდლიბელი იყო თავისი იმბლის, რომ ყველაფური შეგიღობით დამთავრდა.



გიორგი შეკამიტის აბბავი ნამდვილია. ის ფრიადოსანი სუუდენტია და წელს უმღლეს სკოლას ამთავრებს. ცამეტივენი კარგად არიან. ორი მათვანი პასუხისმგებელი მომზავევა, ორიც მფრინავი. უმტროსი გპირება წყალმყინ-თავი გახდეს, ისინი ქალაქის ცველა უბანში ცხოვრობენ. კარგი ბინები აქვთ და ხშირად მხოლოდ იმაზე მოსდიდო ჩეუბი, დედა თამარი რად ჩერება ერთათ უფრო მეტანს, ვიდრე მეორესთან.



ტრიუმნ გაბილავა

ვედავ: ზეცის მიწებს ელფა
არ ეხება, აღარ მტვრებს,
მხოლოდ ციდნ, თითქო ნელა,
თეთრი მთვარე მოფარფატებს.

ჩამოაფრენს კაცს მიწაზე,
სიხარულით გული ვარდობს,
შემდევ ზეცა მოიტაცებს
ლაფვარდებში სანავარდოდ.

დგამს ტრამლზე კარვს ფრთებით,
ხან შრიალებს, ხან კი არა,
სად არ იყო, ნაა მოები
და საშობლო მოიარა.

კვლავ შლის თეთრად თოვლის ქოლგას,
ვერას აელებს ზენა ქარი.
ცის ეთერში უნდა ქროლვა,
ფრინველივით ფრუნა ჩქარი.

ეცნაური მაგრძელება

პ. დევდარიანი

მს. ბერითაშვილი



მაგარ რეინის გალიაში ჩამშუდიეს ადამია-
ნებმა. შეშინებული, ცუცულივით მოელვარე

თვალებს აქეთიქით აცეცებს. ვერ გაუგია, რას
ნიშნავს ცველაფერი ეს. თავის გარდა ბევრ ლომს
ხედვს, მაგრმ ეს უდიერი რეინები მაგრად გა-
მოიყურებიან, არ უშევებენ მათთან. გაბრაზე-
ბულმა შეუტა რეინის მოაჯირს, მაგრამ ამაოდ.
არ იყო ადვილი პატარიასთვის მისი დაძლევა.
ბრაზით ალსაცეს მიწევა კუთხეში.

— რ მოხდა? როგორ მოხდა? — დალონებუ-
ლი აძლევდა თავისთვეს კოხვებს. იწვა თავის-
თვის ბუნაგში, თბებოდა მზეზე, ელოდა დედას,
დედის მაგიერ მოვიდენ ვილაცები, სულ სხვა-
ნაირები. — ადამიანებს უნდა უფრთხილდეო

ეტყორდა ხოლმე შის დედა. სწორედ ესენი იქნებიან აღამიანები?

დიღხანს, დიღხანს ყვიროდა ჰატარა. დედა შორს იყო, აღმიანებმა კი არ შეიბრალეს. იქ, ამ ვერტო გალიაში ჩამწყელიეს.

ରୁବ ଦ୍ୱାରାନ୍ତରେ ମାତ୍ର ଯନ୍ତ୍ରିଲୀପି ଏହି ଦୋଷରୁକ୍ତି,
ଦର୍ଶାନୀତ ଅଳ୍ପବ୍ୟାପ ତଥାଲିତ ଉପ୍ପର୍ଗଭଦା ଗାଲିଗିବି
ଅକ୍ରମିକାନ୍ତ ମନ୍ତ୍ରବ୍ୟାପରେ ଏହାମିନାନ୍ତରେ.

— ჯიმ, პატარას გაწერთნა კი შენი საქმე იყოს —
ამ სიტყვებით მიუახლოვდენ პატარა ლომის
გალის მოხუცი და ოალგაზრუა,

ლოგისტიკის დრაზიანი თევალი დაშრება მოსულებს.

— ესნი აქ ერთად არიან, მე კი მომტაცებულებას, ჩემს ბუნავს! რას მერჩოდენ? — და კვლავ საშონელი ხმით შექმნიულია.

— ხედავ, როგორ მარჯვედ ყვირის! — კალავ მიუბრუნდა მოხუცი ახალგაზრდას.

— ძალიან იბრძოდა, მაგრამ ჯერ პატარაა, ვე
რას გახდა.

— „საქეც ეკ არის, რომ პატარია, იძლა შვევე
ნიგრად შეიძლება მაგის მიჩვევა. როგორი
ავ თვალებით იყურება! ამა მიუხსბლოვდ, გვი
შეინა? — სიცილით მიმართა მოსუცმის ახლოგაზრ
ასა.

— မောင်တော်မြတ်ရှု, ၉၀၈ ဗုံးနှင့် မြန်မာ မြို့မြို့တွေ၏

— იყო, ჯიშ, დაკურა სხვა არის, მიჩევეა კი
დევ სხვა. მაგას განსაკუთრებული ისტატიკა
უნდა.

— ପାତ୍ରିକାରୀଙ୍କ, ମାଧ୍ୟାସାମ୍ବ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କୁ

— პატარა ლომის მიჩვევა ძალიან აღილად
შეიძლება, საუკეთესო მეცნიანი გაგიჩდება, მა-
გრა ამ ხერხი არის სკირო, და არა ძალა. უნდა
მიეკურო, მიუალეროს. ცხოველებს უყვარი-
ოლობის.

ପ୍ରାଚୀର୍ବଳ ଲୋମ୍ବି କ୍ରି ଧରାଶିତ ଅଳସାସ୍ଵ ର୍ତ୍ତାଳ୍ପଦ୍ବ
ଏହି ଅଶ୍ଵାର୍ଥବଳ୍ଡା ମନ୍ଦିରାସ୍ତର୍ଯ୍ୟବ୍ରଦ୍ଧିତାରେ, ଉନ୍ନତିରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ
ମାତ୍ର, ଦ୍ୱାରା ଲାଗିଥାଏ ନିରନ୍ତର ଓ ମନ୍ଦିରାଳ୍ପଦ୍ବରେ ଏହି ଉପ-
ନ୍ତର୍ଯ୍ୟ ଅଭିନନ୍ଦିତାରେ, ମାତ୍ରମାତ୍ର ର୍କ୍ଷିତାରେ, ଏହି ଉନ୍ନତିରେ
ର୍କ୍ଷିତାରେ ଏହି ଉତ୍ସବର୍ତ୍ତମାନ, ଧରାଶି ମନୁଷ୍ୟରେ, ଉନ୍ନତି-
ରେ ଏହାର ଉପକାରୀ, ଉତ୍ସବର୍ତ୍ତମାନ, ଦୂରୁତ୍ବରେ, ଗାନ୍ଧାରା.



“ ୟୁଗରୂଦ୍ଧ ଶ୍ଵେତରୀତା, ଫଳକ୍ଷେପ ଶ୍ଵେତ ରୂପାକୁ ଜୀବନସ୍ଥରୂଦ୍ଧ ଶ୍ଵେତିନିଙ୍କେବ୍ରତ୍ତା । ଶ୍ଵେତଲାଙ୍ଘା ଶ୍ଵେତମାର୍ଗା, ମହାରାଜ ପ୍ରକଳ୍ପିତ ଶ୍ଵେତଶିଖି ସାମାଜିକ ଶ୍ଵେତା ପ୍ରେସ୍ ଏକମନ୍ଦର୍ମ, ଯେତେବେଳେ ଭାବନା, ଗୋପରୀଣି । ଅବଲଙ୍ଘକରିବାରେ ତାତ୍ପରୀ ସାମାଜିକ ଶ୍ଵେତିନିଙ୍କେବ୍ରତ୍ତା ।

ମାଲ୍ଯ ଗଢ଼ିରୁଣ୍ଡା ତଥାଳ୍ପାଥୀରୁଙ୍କା, ମେଘନୀରୀ କୁଳ-
ପିଲେ ଦେଖିରୁ ମହୁରୁଙ୍କା, କୋର୍ବାଶାନିଙ୍କ ଶିଥିଶିଲ୍ପୀଙ୍କ ଏହି-
କେବଳା, ଯୁଦ୍ଧପିଲ୍ଲାଙ୍କ ମହିଳାଙ୍କା, ମେଘପୁରୁଷଙ୍କ ଜୀବନକଣ୍ଠରେ
ହଦଳୁଛା ଏବଂ ଦ୍ୟାନ୍ତିକୁ ହିନ୍ଦିନ୍ଦିନ୍ଦା, ତାଙ୍କ ଗ୍ରେହରିଣୀ
ଗାସପ୍ରେରିଣ୍ଡା ତଥାଳ୍ପାଥୀରୁଙ୍କା, ଲକ୍ଷମ୍ଯୁଲିପ ମହିଳା-
ମାର ତବ୍ରାନ୍ତିକୁ ଏକ ପ୍ରିଣ୍ଟିଫ୍ରାଂଚିଲ୍.

১৯৮০

სიამოვნებით გაწვა, თათების ლოკვა დაიწყო.

本
文

გავიდა დღეები, გავიდა წლები, გაიზარდა
ლომი, დავაუკულა მისი ახალგაზრდა მეგობა-
რი.

აღმინისები, აღმინინები და კულტურან აღმიანები. ღილი დარბაზში სახეცა აღმიანებით, უამრავი თვალი, შიშით და ორტაცებით საქცე. ვერ გაეყო, რა უწლოლათ მათ, რას მოითხოვდენ მისგან. აბრაზებდა მას ეს შიშით და ცნობისმოყვარეობით აღსახეს თვალები. მხოლოდ მისი ძეგლობარი არ ჰგავდა მათ. ამ ფიქტებით იწვა და ელოდა, დღესაც უწდა გასულიყო ღილი დარბაზში ბეჭრ აღმინთან.

ცირკის დარბაზი ხალხით იყო სავსე. ყველა
მოუზრუნველი მოელორდა საინტერესო ნომერს.

კულისებში კი შემდეგი საუბარი იყო:

— ჯიმ, არ გირჩევ უცხო ლომებთან თაშაშს,
საშიში საქმეა.

— ჩემთან ერთად იქნება ჩემი მეგობარი ლომი.



— ეგ ვიცი, მაგრამ ის დანარჩენი სამი ჟენ-
თვის უცხოა.

— ისინიც ხომ გაწვრთნილნი არიან.

— მისი მწვრთნელი სხვა არის.

— ნუ გეშინია, ნახავ, ომზ ყველაფერი კარგად ჩაივლის.

— 393 —

გამოიყანეს ლომები. ოთხი ძლიერი შეცი
ბორგავდა უზარმაზარ რკინის გალიაში.

სახარელმა ღმუილმა მოიცავა დარბაზი, ხალ-
ხმა სუნთქვა შეიკრა, შიშით და ცნობისმო-
ყვარეობით აღსავს თვალები არ სცილდებოდა
ასახეს.

ମୁକ୍ତାବଲ୍ଲୋଦ ଗାଳିବା ଜୀମି. କାହିଁମା ଶ୍ରୀଗିରିହିନୀ
ଟାଙ୍ଗଳମ୍ବ ଲ୍ରଣ୍ଡାଟ୍ରାଫ୍ଟାର୍ସାଙ୍ଗିତ ଶେବନ୍ଦାତ. ଏହି ଶାଖାମାତ୍ର
ମୁକ୍ତାବଲ୍ଲୋଦ ନୃତ୍ୟର ଶୈଶବରେ ଜୀମି, ମାଗରାବ ଶେବନ୍ଦା
ବେଳେ ଲମ୍ବିନୀଗରିମା ଗମନକ୍ଷେତ୍ରରେ ଗାନ୍ଧିନ୍ଦ୍ରୀଙ୍ଗୀ, ଶ୍ରୀରାମ
ଜ୍ଞାନ ଗମନାଲାଭ ପାଇଁ ଲା ଶୈଶବିଲା ଗାଳିବାଥିରେ. ଲମ୍ବିନୀ
ମେଦି ମୁଦ୍ରିତାଲାଭ ଦ୍ୱାରାପ୍ରେରିତ ହେ. ନୃତ୍ୟ - ଲା ଜୀମି
ମି ଦ୍ୱାରାପ୍ରକାଶିତ ମାତ୍ର କୋମାଯ୍ୟେ, ମାଗରାବ ଶ୍ରୀଗିରିହିନୀ
ନ୍ରାବନ୍ଦିମୁକ୍ତାବଲ୍ଲୋଦ, ରଙ୍ଗିନିଙ୍କ ମର୍ମାଙ୍ଗିର୍ସ ଲେଣି କ୍ରାଚ୍ଯା
ତାଙ୍କ ଶୈଶବାଯୋବଲ୍ଲାଭ, ମାଗରାବ ଶ୍ରୀଗିରିହିନୀ ରୂପ:
ଲମ୍ବିନୀ ମିଶାରିଲ୍ଲାଭ ଜୀମି ଲା ଦ୍ୱାରାପ୍ରକାଶ ଦିଲ୍ଲା.

შეინძრა დარბაზი, აღელდა ხალხი, შიში და
სიბრალული იბრძოდა ყველგან.

ଶୁଣିପି—ଦା ସାହି ମେଘନଗର୍ଜ ଥେବାର ପାଲନ୍ତି
ମୋହନ୍ତିରେ ଖଳିମି କୁଟୁମ୍ବକୁଳେଣ୍ଟସ. ଶେରାରୀ ଖଳିମିର
ମେଘନାରାଣୀ, ଓହିନ୍ତେବୁଲି ତାଙ୍କୁ ଦାଶ୍ତ୍ରୀରୀ କାରିବୁ
ଦାପୁରିଶୁଳ ମେଘନାରାଣୀ, ମେଘନାରାଣୀ ଶେରାରୀ ତାଙ୍କୁ
ତାଙ୍କୁମେଘେବୀରୀ, ତାଙ୍କୁ କାରିବୁ ଏହିଏହିକାରି, କାହିଁ
ମେନ୍ଦିଲି କିମିତ ଶେରାରାଣ୍ଡ ଦା ମିଶାରିବୁ ଲାଗିଥିବୁ.

გააფიქრებული იბრძოდა მეგობრის გულისა-
თვის, იბრძოდა სამთან ერთი.

ხალხი შეკროთ უჩვეულო სურათშა. აღტა-
ცყბის გმინვა აღმოხდა ყველას. ადამიანთა თვა-

ლეგბი გაფაციცებით დასცემროდენ მხეცთა
ბრძოლას.

გამოიყენეს დამტკრეული ჯიში. ერთმანეთის
დაცილებით დამშვიდეს ლომები.

六三

დრო დროს მისდევდა, ილეოდა დღეები.
ჯიმისა და ლომის მეცნატობა დღიობილე უფ-
რო გვიტრო ხდებოდა.

მრავალი დღე გაატარეს ერთად, მრავალჯერ
გამოიწვიეს ხალხის აღრაფა კება.

მოხუცდა ლომი, სამუდაშოდ შეეჩინა რკინის
გალიას. დაუძლეურდა.

ଶ୍ରେଣୀ ଫ୍ଲେଗ୍‌ବି ନିଜା ତାପି ଗାଲିକାଶି, କେନ୍ଦ୍ରା-
ରୁଗୋଟ ଇଗନ୍ଜବଲ୍ଦା ମଧ୍ୟ ଫ୍ଲେଗ୍, ରୂପା ନିଜା ତାପି
ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଉପରେ ଅନ୍ତର୍ମାତ୍ରରେ ଏହାଙ୍କିମାତ୍ରା

და ემსალებოდა ბეგრი ლომი.

მხოლოდ ვირთავები არ აყენებდენ, გრძნობდენ მის დაუძლებელის და მოსვერების არ აძლევდნენ. მის გლოისთან ეშირდ გაისმოდა ჯრმის ნაოვლიანი ხმა.

— არ ვიცი, რა მოუხერხოს: ყარაულობა
შეუძლებელია, არა და ამ თხერმა ვირთავებებია
სიკოცებლი გამზირების საწყალს.

— მართლაც ძალიან ტანჯავენ, მერე როგორი მოტივით გახდა ამ ბოლო იურის.

— გული მტკიცა, რომ ვუყურებ მავის ტან-
ჯეს. არ ვიცი კი როგორ ვუშველო.

დღესაც დაიტერქბული იდგა თავის მეგობრის გალიის წინ ჯიში. მას მოხუცი დარაჯი მიუახლოვდა, რომელსაც ხელში პატარა უკუდო ძალი ეკირა.

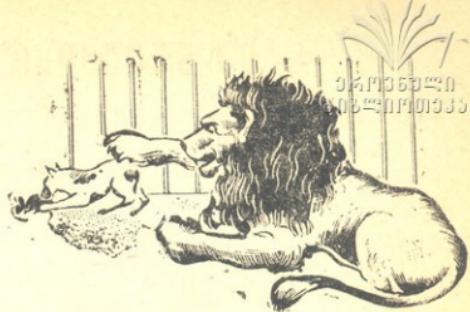
— ჯიშ, ეს ძალლი მეტად უშიშარია. ძალიან
უცვის კირთაგვებზე ნადირობა. სინჯე, შესვი
გალიაში.

ჯიშმა გამოართვა ლეკვი და თავზეხელი გა-
დაუსუა.

- მეცოდება, ვაი თუ მოყლას,
- ესინჯოთ მაინც...

ჯიშმა გამოაღო კარი და შესვა პატარა ლე-
კვი. ლეკვი არ შედრეა, სწრაფოდ ისუპა და
გალიის კუთხეში ჩაცუცქული ვირთაგვა თათებ-
ში შოიქვა.

ლომს არ მოეწონა ლეკვი, არც კი მცდარა,
ისე იღლო თავისი მძიმე თათი და მოინდომ ერ-
თის დაკრით გაეჭრო პატარა აბეზრი, მაგრამ
აწეული თათი ჰერში გაუქრდა, თვალები გა-
უფართოვდა და დაშტერდ ფინისა, რომელმაც
ჰაშში მოგუდა ვირთაგვა. ლომშა კმაყოფილე-



ბით შეხედა დახტრებალ მტერს, ზლაზნით ადგა,
შძიმე თათით ფინის თავისებურად მოუხალერს.

მიღიოდა დლეკბი. კმაყოფილი ცხოვრობდა
ლომი თავის მეორე შეებობართან ერთად.
ჯიშმი მხიარულად უყურებდა მათ, როცა ხე-
დაცდა ლომის თათებში მოქცეულ ფინისა, რო-
მელსც თვი მის ვეება მკრდზე დაედია და
ქმაყოფილებით ეძინა.

„ვე ვე ვე!“

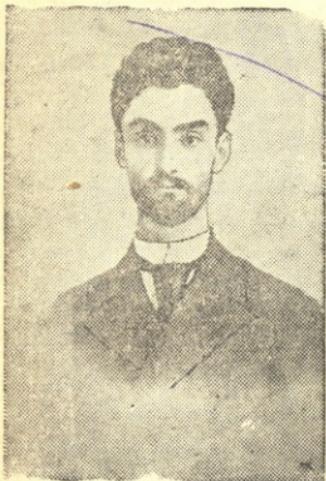
— ახ! თქვენ როგორ დამია-
ტეთ უურნალში! ეეე, მითხარით
კი, რომ სურათისათვის გიღებ-
თო და მაინც უურნალში დამ-
ხატეთ. მერე რატომ დამიხატეთ
ხელი პირში? განა მე პირში
ხელს ვიღები არა. აქ კი დახა-
ტულია, თითქოს მე ხელს ვწოვ-
დე.... მაგრამ მაინც თითქოს
ვგავარ, თუმცა არც ისე ძალიან.
სხვა „პიონერშიც“ ვარ და-
ხატული? თუ მხოლოდ აქ?
ყველგან? ეხ! მერე, უურნალი „პი-
ონერია“ ხომ ყველგანაა? ხომ!
მაშასადამე, ყველანი მნახავთ.
მერე რა ვუყოთ, მნახეთ! განა
მე ცუდი ბიჭი ვარ? დამაცადეთ,
ჯერ გავიზარდო!..



საშა ტერჯიშვილის გავთმობილან*

იტა ნაკაშიძე

(მოგონება)



საშა სულ 6-7 წლისა იქნებოდა, როცა პირ ველად გავიკანი. აი როგორ მოხდა ეს გაცნობა.

ჩემმა დისახლისმა მიმიკანა სტუმრად გიგა წულუკიძის (საშას მამის) ოჯახში. კიშეარი შევაღეთ თუ არა, წინ ხრუნვით შემოგვევება პატარა, ლამზი, შვეთვალი ბიჭი. როცა ჩემმა შელებელმა მას ჩემი თავი გააკან, როგორც „მასწავლებელი“, საშამ წარჩები შექმუხა, მერე თავაზიანიდ მომებალმა და შეგვიძლვა სახლში, სადაც დაგვეხდენ საშას მამა თავი. გიგო, ღრმად მოხუცეული ბებია და მამიდა ნინო. ცოტა ბაასის შემდეგ გავედით თივანზე. საშა სულ ირგვლივ მივლიდა, მათვალიერებდა, ერყობოდა მოეწონდა და უნდოდა ახლოს მოსვლა, მაგრამ სიტყვა „მასწავლებელი“ აჩერებდა — არ მოსწონდა. ბოლოს, როცა გიგო, რომ მე სკოლის მასწავლებელი ვიჟვი, და არა პირადდ მისი, აღერსინად მომხევა ხელი და გამიკვნა ეშვაში.

*) საშა წულუკიძე ამ. სტალინის უასლოესი შეკობარი იყო, იგი ტერჯიშვილობა უდროოდ იმსმერებდა: გარდაცვალა 1905 წლის 12 ივნისს, დაასატლავდა ჭ. ბორი, დააფლავდა სიტყვა თვევა ამი, სტალინში.

მეც სიმონებით გაყევევი. მერჩია მასთან გყუფილყავი, ვიდრე მოხუცებულთან, რადგან მაშინ სულ 17-18 წლისა ვიყვი. ამ დროს მეჯინიბემ თავლიდან შშვენიერი შავი ცხენ გამოიყენა. საშას ვკითხე: „იცი თუ არა ცხენზე ჯდომა?“ ბავშვმა საშინაოდ ითაკილა ჩემი შეკითხვა, გაექანა და ბიჭის დახმარებით მოახტა უბელო ცხენს. მე სახტად დავრჩი და აივანზე ძველი. ამ დროს საშას საშინელი სისწავეთ მიაქროლებდა ცხენი თვალგადაუწვდენელ მინდორზე. საშა ჩიტის ოდენალი ჩინდა. მე კივილი მოკროთ, მეგონა ბავშვი ჩემი მიზეზით დაიმტკრეოდა. შინაურები შმშედვებდენ, თურმე იცოდენ საშას ასეთი ოინგები და არ ეშნიოდათ მისი ცხენილი ჩიმოვარდნის. ცოტა ბის შემდეგ აქაფებული ცხენი გააჩერა აივნის წინ. საშა გადმოსტა და ამაყად შემონძახა. „ახლაც მეითხავ ვიცი თუ არა ცხენზე ჯდომა?“. ბებია ძლიერ გაუჯავრდა: არა გრუცხენია, ბიჭი, ეს უცხო სტუმარი შეგვიშინება.

— ახლა ხომ დარწუნებდება, რომ მე არ მეშინა ცხენსანობის და არც არაფრის არ მეშინაო, — მიუვა საშამ და მოკურუცხლა.

ასე უცნაური იყო მე და საშას გაცნობა, შემდგომ კი დამტკრებით.

მართლაც რომ გამედევა ბავშვი იყო საშა, თუმცა ძლიერ სუსტი იგებულების, ძლიერ ნებივრად იღზრდილი. რომ იტყვიან, ცივ ნივს არ აირებდენ ბებია და მამიდა. დედით აღრე დაობლებულიყო. ხშირად ავად ხდებოდა, მაგრამ მაინც ლოგინში ვერ აჩერებდენ, სიცხიანი დარბოლა. ხშირად ჩემთან გამოირჩენდა, მე წაიკითი და ძალათ ჩავაწენდი ხოლო ლოგინში. უცარდ ჩემთან ჯდომა და ტიტინ. ხშირად მეტყურდა: არ მაყარს ჩემი ფრანგის ქილი, შენ მასწავლე ფრანგულიო. მე ფრანგული არ ვიკოდი და ქრისტული ბშირად ვემრთავდი ბაასს, ვასწავლიდი ლექსებს, ზღაპრებს. ხშირად მოიჩენდა საშა და გამიტაციებდა სასეირნოდ, ჩვენ ორივეს გვიყვარდა კონსტანტინე წულუკიძის (მიდა იყო გიგოსი) ბაღში სეირნო-

ჰა. შევერიერი ეზო ჰქონდათ. კონსტანტინეს, საუცხოვო ხევინები აღლის ხისა და სხვა ხევინებისა ამშევებდა მას. ერთხელ საშამ წამიუგანა იქ გის ასეირნებდლად. სეირნობის ღროს მან შენიშნა მსლოს ხეზე უძრავი ფიტრის ბუქნი. ბავშვია გუთხა: როთ არიან ეს ბუქნები ამ გვერიელ ხეზეო? მე დავუწყე საუბარი შექთახორა მუნარეებზე, პარაზიტებზე, მათ ყოფა უხვერებაზე, შემდევ გადავდით ცხოველებზე. მეტად საიტტერესო საუბარი გავიარეთთ. საშა მეტად ცნობისმოყავრე ბავშვი იყო, მის კითხების საზღვარი იღრმა ჰქონდა. ხანდახან მეც უხერხულ მდგომარეობაში ვარდებოდი, აღარ ვიცოდი, როგორ დამკამყოფილებია ბავშვის ცნობის მოყარეობა.

ერთხელ ვზივარ ჩემს თოახში, ვასწორებ რვეულებს, შემოიჩინა საშას მოსამსახურებ და მითხრა: საშა ივად არის, გარეთ არ უშვებენ, თქვენი ნახა უნდათ. მეც მაშინვე მივაროვე სამუშაო და გადავირჩინე ეზო. შევედი თოახში. საშა წევს სიცხინი, თავთან ბებია უზის. ესაბა ბავშვს ჩემი მისელია. ბებია დაითხოვა და მთხოვა ახლოს დამჯდარიყავი. მეც მივუახლოვდი, ვაკოც, ივე დაუჯვევე. მან მითხრა: „რა ვწნა, ყელი მტევა, რაღაცებს მისვანენ ყელში, არ მაქმევნ რაც მე მინდა. ექიმია ბრძანი არ აღვეო, მე კი ეს არ მიყვარს, მინდა ივდევ. კარგი რომ მოხველით. წამიკითხეთ გ. წერეთლის „ლომეცი“. გართლა რა კაცი ყოფილია! ძალიან მოწინოს მისი რაშა. ნეტა მეც ისეთი მყავლეს!“

მე დავუწყე კითხვა. მერე უცურად გამაწყვეტინა კითხვა, წმოვდა ლოგიზმებ და მითხრა: „იყით, წუხელ არ მექინა დიდხანს, სულ ჩვენს საუბრებზე ვვაქტობდი. ერთი რამ მაქვს საკითხევი: თუ მუქიარებასა და ცხოველებში არიან შექთახორები, აღმოინანებში კი არ არიან?“

ამ კითხვის შეტისტად დამატეიტა. რა მეტევა ამ საშინელ ცნობისმოყარებული ბავშვისათვის? მეტევა ის, რაც ნამდევილი იყო—ხომ ვაწყენინებდი თავად გიგოს. არა და უპასუხოდ როგორ დამეტოვებია ბავშვის კითხვა? მეც მიკიბულიდ დავუწყე საუბარი იმაზე, რომ დამიანები იმდავგარად არ წოვნ სხვა აღმოინებს,

როგორც ცხოველებს, მაგრამ ისინი სორგებლო / ბენ სხვისი შრომით. ეს ვთქვი თუ უკავშირული შემოალო საშას მმამა. მას გახსარლი უნაშინებია კეთებული რომ დანანახა, ლოგიზმებ მდედრობი, მხიარული, თვალებადაბრწყინებული, და მითხა, თუ რაზე ვსუბრობთ. მე ეკრ მოვასწარი პასუხის გაცემა, რომ, ბავშვმა მიიძახა: „მამა, შენ და ბაბუა კისტანტინე შექთახორები ყოფილხართ, მარტო მიინონ და მწყერია ოქენი შრომა, სულ სხვის ნაშრომს მიირთმევთ“. თავ გიგომ წარმები შეკრა, მწყრალად გადმომხედვა და მითხრა: „ეს რა ამბავა, ქალბატონო?“ მე ისედაც წითელი ვიყვა, მაშინ სულ ალისფერი დამედო და მოურძალებით მოვასენე: „ბატონო, ჩენ მცენარეებსა და ცხოველებზე ვსაუბრობით, საშამ კი აღმიანებს გადაიტანა საუბარია“. ეს იყო და ეს, ამის შემდევ მე გიგო წულუკისის ოჯახში ფეხი აღარც დამიღვამს, არც საშას უშვებდენ ჩემთან ძველებურად ხშირად. მანირად დასრულდა პატირა საშას და ჩემი დაახლოება.

გაიღდა წლები, დავაგაუდა საშა, როგორც ფიზიკურად, ისე პოლიტიკურად. ჩაიბა არალეგალურ მუშაობაში, შეიქნა ქმარი მუშათ კრისისა და დიდი მოწინააღმდევე მის მტანჯველების. შეირთო ცოლი და გაღმოვიდა ტფილისში. ეს ის დროა, როცა ვაცხოველებული მუშაობაა მთავრობის წინააღმდევე. მეც ტფილისში ვარ. ექ არსებია უერნალი „ახალი მეოთხელი“. ამ უერნალის სარევიზიო კრისის წევრი სხვთა შორის მეც ვარ. ვიკრიბებით კვირაში ერთხელ, ლადო დარჩიშვილთან, იქ ვხედები საშას.

ერთხელ საშა მოვიდა ჩემთან ბინაზე, დადო მაგიდაზე დიდი წიგნი და მითხრა: „უნდა გადავიხალოთ საბავშერო ვალი. გახსოვთ, პირველად თქვენ ამისკნით, თუ ვის არიან ბრძანები ცხოველებში; ისიც მახსოვეს, მე ჩემით გამოვიტანე დასკვნა, რომ ჩემი თავისები არიან, ამით კი მამას მეტად ვაწყენინე. ხელი მე ვიღებ მასწავლელობას, თქენ ჩემი შეგირდ იქნებით და ეს ძეირფასი ნაწიროვები შევისწავლოთ“. ეს იყო მარქსის „კაპიტალი“.





გამარჯვებული იბისი ნადავლს ხმელეთისაკენ
მოაქროლებდა; მისი შძლავრი ფრთხი ჰაერს
შძიმებდ მოაპონდა. როგორც ეტყომდა, ტვირ-
თი უშძიმდა. ურეული ამის კლანებში ტკიფი-
ლებისაგან იკანებოდა, ცდილობდა თავის
განთვალისუფლებას. ბოლოს, როგორც იქნა, მოა-
ხერხა, ამოიბრუნა თავი და ფეხს პირი წაატა-
ნა, მაგრამ იმავე წმის ნისკარტი ისე შძლავრად
ჩაჟრა იბისმა, რომ თავაგაჩებილი ჰაერში მათ-
ასაიგით დაეყიდა. იბისმა მსხვერპლი ჩვენ თავ-
ზე გადაატარა და ჩქარა თვალთ მიეფარა...

ადიდებულმა ნილოსმა სიცხისაგნ დასუსტე-
ბული ქვეყანა გამოაცოცხლა და ამოძრავა:
მთელი მოსახლეობა გარეთ გამოსულა, მას შე-
ჰსრის და თავს დასტურიალებს. ბეკრის ნავეპით
თევზაობა და ნაღირობა გაუჩაღებია. ზოგ
ფრინველებს ხოცეს, ზოგი თევზებს იქცრს და
ზოგი კიდევ ვინ მოსოდის რას. ნილოსმა ეგ-
ვიპტელებს აუარებელი სარჩინ მოუტნა. ყველა
დილობს ბერნიერი შემთხვევა არ გაუშეს ხე-
ლიდან და რაც შეიძლება შეტი ისარგებლოს;
მეოუზეები ფრთხილად იქცევიან: ეშინიათ ნიან-
გი არ მიეპაროს. ერთი კაცი გამუდმებით ირგვ-
ლივ იყურება, ხელში შეტი აქვს მომარჯვე-
ბული...

ნაანგი ძალინ გაუქმდარი და ცბიერია,
მსხვერპლს ჩემად ეპარება და უცბად ესმის თავს.
მას ძალიან მძლავრი კუდი აქვს, ერთი დარტყ-
მით შეუძლია ნავი გადაბრუნოს, აღამანი
შორს გატყორცნოს. წყლში ჩეარა და ცურავეს,
მაგრამ ხმელეთზე ნელა მოძრაობს; სქელი და
მოკლე ფეხები არ აძლევს საშუალებას, რომ
ჩეარა ირჩინოს. ამიტომ, აღამანია თუ შეაძენ-
ია, ადვილად გაუქმდა მას.

სიგრძით ნილოსის ნიანგი ათ მეტრს ღრმვებს.
საკოროველია, რომ ეს უზარმაშარი ცხოველი
ეცითარდება პატარა კვერცხისაგან, რომელიც
ბართის კვერცხზე ცოტათ დიდი. ახლადმომ-
წევილი ნიანგი ძალით წვრილი და გრძელი,
იზრდება სწრაფად და რამდენიმე თვის ჟემდეგ
საშიშარ ცხოველად იქცევა. ყველა ცხოველი

გაურბის და ქშინია მასთან პირისპირ შექვედ-
რა. ოვია ნადირთა მეფე—ძლიერი ლომიც ვერ-
ბდებას მასთან შებრძოლებას.

ნიანგის არ ეშინია მხოლოდ პატარა წყლის ჩიტას, რომელიც მუდავ მისი თანამდებარება და მის, ასე კოქვათ, კმაყოფაზე იმყოფება. ხამაგო- რიდ ეს ჩიტა ნიანგს დიდ სასახლეს უწევს. ვინაიდან ნიანგი მეტ დროს წყალში ატარებს, მისი ღრძილები სავსეა ხოლმე წურბელებით, რომელიც ძალიან აწებებენ. წურბელებისაგან უწურბელული ნიანგი ნაპირზე გამდიდნს, ალებს თავის საზარელ ხახას და ამით თავის შეეგობარ ჩიტა უბმობს. როგორც კი ჩიტა ხახადალებულ ნიანგს დაინახას, უშეშრად შეუფრინდება ხა- ხაში და უსუფთავებს კილებს, ალის წურბე- ლებს. ეტყობა, ნიანგი ამით ძალიან კმაყოფი- ლია და თავის პატარა შეგობარს ოდნავ ზიან- საც არ იყრნებს.

ნიანგი მსჯერპლის მოსატყუებლად ერთ საკურევლ და უცნაურ ხერხს ხმარობს; ადამიანის ხმაზე ჩხავის და ტრირის, გამოსულყლ აღმგიანს ადგილად ატყუებს, მაგრამ აფრიკულლებს კი ვერა. განსაკუთრებით საწყალ მამინებს არა აქვთ

მისგან მოსცენება. მიეპარება ჩუმად, როცა სძინავთ ან თამაშში არიან გართული, სტაციებს პირს და თავისი იღმასის კბილებით ამდენიმე წუთში სიცოცხლეს ასალებს. მაგრამ თუ მომუნებმა უემჩნიეს ნიანგის მოახლოება, ერთ ალიაქოთა და წილის ატექნ და თან სერტავისავით დაყრინან ხის შტოებს. როგორც კი ხმაურობას გაიგებს ნიანგი, იმ წამსვე ერთ ადგილას დაწევდა და ვაიტერინება—ვითომ მკედარია: უნდა ამ ხერხით მანც მოაზიდოს თავისი მსხვერპლი. დიდმა მაიმუნებმა კარგად იციან მისი ონები და პატარებს აფრთხილებნ, რომ ახლოს არ მიეკარონ. მაგრამ პატარა მაიმუნები ხომ ძალიან ცნობისმოყვარენი არიან და თან მოუსვენარ. ერთხნ, რასაცარეველია, გაშოტილი ნიანგი აფრთხობს და აშინებს ჰათ. მაგრამ გვადის ღრუ, და ის რაღაც საშინელი მხელი კი არ ინძრევა (ნიანგს უცემლია მოელი დღე უძრავ გელოს მიწაზე). პატარები ნეონელთა ჩა-

^{*)} ରୂପାଚିତ୍ୟଗଳେ ନିଶ୍ଚିହ୍ନରେ ଉପରେ, କୌଣସିରୀଜି, ପତ୍ର 2.



მეთევზეების გასაჭირო.

შოდიან ხეგბიდან და ჩუმად უახლოვდებიან. ჯერ,
ყოველი შეტხვევისათვის, ფრთხილად იქცევიან:
უცბათ შეახტებიან კუდზე და კვლავ სწრაფად
გადატებიან გვერდზე. თან უყურებენ: ინძუ-
ვა თუ არა. რაკი დარწმუნდებან რომ „მკვდა-
რია“, მის ზურგზე ჯირითს მართავენ. ნიანგს
პირში ნერწყვი მოსდის, მაგრამ ითმენს. რომ
გაინძრეს—დაფრთხებიან და აძლევნან მიწაზე
გდებ უნაყოფოდ ჩაუვლის! ხელსყრელ ღრუს
უცდის და კიდეც აღწევს მიზანს. ზოგიერთი
მაისუნი ცნობილოყვარებობით ოვალქოთან და
ცხირში უწყებს თოთი ჩიკინს, და ნიანგიც
უცბათ „გაცოცხლდება“ და პირს სტაცებს.
გაბრიყებული მაისუნი მისი მსხვერპლი ხდება...

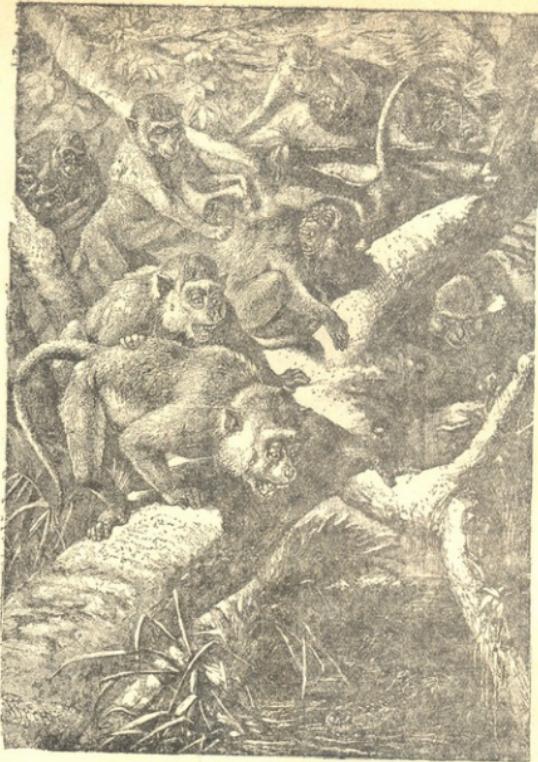
ნიანგებს ჯუფად უყართ ცხოველება და ნა-
დირქმა უმთავრესად მზის ჩასელის შემდეგ, რო-
დესაც სხვა ცხოველებს თავის ბუნგებში სძი-
ნავთ.

მთელი დამე აქეთ-ტეით ყაჩალებივთ დაძრ-წიან და მძინარე ცხოველებს გარებიან და ვა-მენ. ნინგი ყველა ცხოველზე უფრო აფრიკის შახრინიბელა გველს ერთნება და ძალიანაც უკა-ჯოს მისი ხორცი.

ნიანგები დღისით, თუ მაძლრები არიან, იშვიათად გამოღიან სანაღიროდ; მოელი დღე მდინარის ნაპირას შამბებში წეანან და ტყილად

სბინავთ. ერთი მათგანი კი საცუშაგოზე დამინარე თანამდებებს გარშემო უვლის, რამდენიმე არ მიეპაროს. თუ მტრის მოახლოება უემნია, იმ წამსკე თავისი ამხანაგებოთ განჩიდება და და თავისი მძლავრი კუდის დარტყმით ყველას ფეხს წამოყენის. შესინებული ნიანგება აქეთ-იქით გაძვრებიან და ხინათს თავს აღწევ...
...

ଦ୍ୱୟାଳୀଂ ଏଗ୍ରାମରେ ଶିଖ ନିନ୍ଦାକାରୀ ହାତରୁକାରୀ କାଳୀ
ଏ ସାରାର୍ଗଭାଲ୍ଲାଙ୍କ ଦିତ୍ୟଲ୍ଲାଭାଲ୍ଲାଙ୍କ ଦା ଯାଦଶିଖିରେଦ୍ଵୟ
ଲୋପ ନ୍ୟାମ. ଏଗ୍ରାମରେ ଶିଖ ଦାଶାକ୍ଷରାଳ ଶୈଖ
ଦ୍ୱୟ ବ୍ୟକ୍ତିରେ ମନୀରାତ୍ମକାରୀ. ଅନ୍ଧାର୍ଥେ ବ୍ୟକ୍ତି
ମନୀରାତ୍ମକ ନାଜୁରୀରେ, ଫାଦମାଗ୍ରେଦ୍ଵୟ ମନ୍ଦାର୍ଥେଦ୍ଵୟ
ଫିରେତୁଳିନ ର୍କାନାଶ୍ରୀ, ରମଣୀର ମନ୍ଦମାଦାର
ଦ୍ୱୟ ବାରିର ତ୍ୟାଗୀର ଗ୍ରନ୍ଦେଲ ତାତ୍ତ୍ଵର ଦା ଅନ୍ତିମ ଶୈଖ
ଦ୍ୱୟ ଫାନ୍ଦାର୍ଥେଦ୍ଵୟ ଦା ଦାଗଦ୍ଵୟଦ୍ଵୟ ନିନ୍ଦାକାରୀରେ
ନାମିରାତ୍ମକ. ରମଣ ଦିତ୍ୟଲ୍ଲାଙ୍କ ଲାଭଦିନି ଏଣ ଦାସିକୁର୍ଜବାନ
ଦ୍ୱୟ, ବାନ୍ଦାନ୍ଦାର୍ଥେ ପ୍ରମତ୍ତା ଦାଶମର୍ଗଦିତ, ମନ୍ଦାର୍ଥେ
ଦ୍ୱୟ ଲାଭଦିନାଳା, ଦାଶମର୍ଗଦିନର୍ଥେଦ୍ଵୟ ଗ୍ରନ୍ଦେଲ ପ୍ରକାଶିକାରୀଲ୍ଲା
ରମଣ ନାନ୍ଦାଙ୍କ ପ୍ରମତ୍ତାର୍ଥେଦ୍ଵୟ ମହିମାକାର. ନାନ୍ଦାଙ୍କ
ରମଣର୍ପ ଜୀ ମିଟିତ୍ରରେ ସାମାନ୍ୟରେ ବ୍ୟକ୍ତି ଦାଗଦ୍ଵୟ
ଦ୍ୱୟ, ଏଣ ଫାନ୍ଦାର୍ଥେ ଦାଶମର୍ଗଦିନର୍ଥେଦ୍ଵୟ ମହିମାକାରିତାକାରୀ
ଦ୍ୱୟଶିଥି, ରମଣକୁର୍ରାଗ୍ରେଲାଙ୍କ, ତାର୍କାଗ୍ରେଲାଙ୍କ ମନୀରାତ୍ମକ
କେନ୍ଦ୍ରରେ ନାଜୁରୀର ଫାନ୍ଦାର୍ଥେଦ୍ଵୟ ଦା ଗ୍ରନ୍ଦେଲାଙ୍କ
ନିମ୍ନ ଶତ୍ରୁଗ୍ରେଦିନ କିମ୍ବା, ଦା ମହିମାକାର ର୍କାନାଶ୍ରୀ
ବାନ୍ଦାଶି ଲାଭଦାର ଫାନ୍ଦାର୍ଥେଦ୍ଵୟ. ହାଲାମର୍ଗଦ୍ଵୟ



‘შეამჩნიეს.

ამებლად და მოსახრენალ, ერთი სიტყვით, ნიანგს ევიპტელებისათვის დიდი სიჭრუნალო სარგებლობა მოქმენდა.

ნიანგს ჩვენ კიდევ შეცვალებით, მხოლოდ
სხვა პირობებში, ახლა კი დაუბრუნდეთ ჩვენ
მცოდვებებს, რომლებიც აღიძენ ული ნილოსის
წითელ ტალღებზე დატოვეთ ოჯისა ჰატარა
ნაიაბით...

შეკვეუჩებს უკეთ მოუსწრიათ აუგარებელი თვეზე ნის დატერა და დატერიტული ნავით გახარებული მოცურავებ... უპატ მათი ნავის წინ რაღაც ცხოველმა ამოყო თავი და მისი ფართო ნესტოვებიდან მავის სისხის წყლის შადრევებები ამოხეთქა. დანანა თუ არა მეტვეუჩებდა, დააღმ თავისი საზარელი პირი, საიდანაც უსწორმასწორო სქელმა და მძლავრმა გშევებმა გზონათ, დაიღმული ხარივით და ნავისაკენ წაე-



ტანა. გულვახეოჭილმა შეთევზებებმა ნავი მეორე შესრეს გაამრუნეს და, რაც ძალა და ღონე ჰქონდათ, ნიჩით მოუსცეს: მხოლოდ სისწრაფეს და მაგარ კუნთებს შეეძლო მათი გადარჩენა.

გაქეულებს საშინელი ცხოველი უკან დაედევნა, მაგრამ მისი ვეპბა და მოუხეშვეი სხეული წყალს მძიმედ მიაპიბდა და ჩქარა კიდეც კარგა მანძილზე ჩიმოორჩა. მოლოც დარწუნდა, რომ ნავს ვეღარ დაწეუდა, და ისევ წყალში ჩაყვინთა და გაქრა... ცხოველი, რომელიც მეთევზებს გმოუდგა, ბეჭემოტი იყო.

ბეჭემოტი უზარმაზარი და ტლანქი ცხოველია. მას ტყავი ძალიან სქელი და თითქმის ტიტველი აქვს. მეტწილად წყალში უყვარს ცხოვრება და მას წყლის ცხოველს ეძახიან. ეგვაპტელები მას წყლის ხარს ეძახდენ, რაღაც მისი ღმეული ხარის ღმეულს წააგვის. ბეჭემოტზე ნაღირობას ეგვიპტელებისათვის დიდი სარგებლობა მოქმენდა და მისი მოკელა დიდ გმირობადაც ითვლებოდა. ხორცი მას გემრიელი აქვს, და ეგვიპტელები სიამონებით შეექცევადნ. მოკლეული ბეჭემოტის კბილებისაგან აკეთებდენ სხვადასხვა მცრელ ირალს, რომელსაც დოსტაქრები ხვარიბდენ, ტყვიისაგან კი აკეთებდენ საბრძოლო მუზარდებსა და ფარებს.

ეგვიპტელები ორი მისაზრებით ნაღირობდენ ბეჭემოტზე; ერთი მხრივ იმისთვის, რომ მასშე ნაღირობა სასარგებლო იყო, და მეორე მხრივ

იმისთვის, რომ უკანასკნელს დიდი ჰაბანი მოჰქიდა სოფლის მეურნეობისათვის და მულების გადარჩენა ბეჭემოტი მოული დღე წყალში ატარებს დროს, ღამით კი გამოდის ნაპირებზე და გამარტობა ყანებისაკენ. გათენებამდის მთელ ყანას აოხრებს, ზოგს კაშს, თანაც თავისი ტლანქი, ბოძების მსავისი ფეხებით ჯეგავს და თუკებს ჯეჯილს. გათენებისას კი გამაძარარი მძიმედ გაიმარტობა ნილობისაკენ, შეცურდება წყალში და მთელი დღე არხევნად ისენებს და თვლებს...

მართლია, ბეჭემოტი აღმიანის ხორცის არა კაშს, მაგრამ მისი შეხვედრა ფრიად სახიფათოა: ბეჭერი გაუფრთხილებელი მობანავე დაუხტრივა ნილობის ტალღებში.

ადიდებული ნილობი კი შეუჩერებლივ მიიწევს წინ, ეგვაპტეს შუაგულისაკენ. მიიწევს წინ, და მის წითელ ზეირთებს თან მიაქვს ყოველი სოფლისათვის, ყოველი ქალაქისათვის სიცოცხლე და ბედნიერება.

მოსახლეობაც სიხარულით ეგვება ძირის სტუმარს.

სიხალისუერმა წყალმა დაგვაიინტერესა, გვინდა ისიც გაესინ დოთ, მაგრამ ფრთხილად ვიქს უვით: ვშემობთ, რომ ისიც მშარე არ გმოდებს, როგორც „მწვანე ნილობის“ წყალი. ვიღებთ კექით და გემოს უსინჯავთ. პირს ვეღარ ვაშორებთ: წყალს კი არა, თითქო შარბათას ესეამდეთ! ასეთი გემრიელი და გამაგრილებელი წყალი ჩენ სიცოცხლეში არ დაგვილევია! ვსეამთ და კიდევ ვგინდა...

(დასასრული შემდეგ ნომერში)



ଥରମାନାଳି

ସାହେବଙ୍କ ଶଲାଚତୁର



ମାଘନିରୂପା ତ୍ର୍ୟ ଲା ବେଲି,
ମନୀନାର୍ଜ ଲା ମନେବି,
ଶାଦାପ ନାର ସବିଲ ପ୍ରଥମେଲ
ଲା ଫର୍ମନିର୍ବେଲେବ ବେଦେବି.
ତିତକୁଳ କଲଦିଲାନ କଲଦେଖେ ବ୍ୟେଦା
ବାଦାର୍ଦ୍ବନିଲ ଜୀବେବେବ,
ନନ୍ଦା ପଦିଶ ମିଲୁର୍ମାର୍ଯ୍ୟ
ବେଦେବେବ ଲା ନେବେବ.
ମାଘନିରୂପା ଲ୍ରେଲି ନିରି,
ବାଲାବି ରାମ ଶ୍ଵରିନି,
ମାଲାନିମିଲାନ ନିରି ଗିର୍ବେବା
ନିରମି ଲା ଶ୍ଵେଲି.
ତିତକୁଳ ମିର୍ବେର୍ଗାଲ ବାଦମିର୍ବେଲାନ
ଫର୍ତିଦାର୍ଦ୍ବନିଲି ନନ୍ଦି,
ଶେରିଲ ବେବେବ ଶ୍ଵେଲି ପର୍ମିଲ
ଲା ଅନ୍ତାର ମନନିଲ.
ମାଘନିରୂପା, ମାଗରାମ ମାନି
ପର୍ମିବ ପାରିଯି ଶିଗନିତ,
ଶାଦାପ କ୍ରେଲେବ ଦାଉତାର୍ଯ୍ୟ
ପ୍ରଥମେଲେବ ରିଗ.
ବ୍ୟେଦା—ବ୍ୟେବ ଲା କଲିଗୁଲା ଶୁନିତକୁଳ
ବ୍ୟେଶବେବିତ ଲାମି,
ଲେ ଲେବେବ ପାମି ଶ୍ଵେଲେବ,
ତିତକୁଳ ନିଲି ମନିମି.
କ୍ରେଲେବ ଶ୍ଵେଲି କର୍ମଲି ବ୍ୟେତ୍ବୁ,
ଏଲାର ପାଲ ଲୁ ଫିଲ,
ତିତକୁଳ ମର୍ମିଲିଶାନ ମନେଲିଲା

ଶ୍ଵେତ୍ବେବ ଲା ଲାକ୍ଷରା,
ଲାତ୍ରେ ମନିଗାବେ ବାନିଗୁବେବିତ,
ପ୍ରେମିର୍ବେବ ବାରିବାଲ,
କିଲିଲିତ ଜନି ବାନୁପାର୍ତ୍ତିଲାଗୁ,
ଲେ ଏନ୍ଦୁବେବ ଲମ୍ବାତ...
ଶନ୍ଦେଖ ବ୍ୟେଲା ମନିଲ ପ୍ରଥମି,
ଶାକ୍ରିର୍ବେଲା ମେତାଲ...
ବେଲାପ ବ୍ୟେକରିନି: ଏ ମନେଲା,
ରାମ ଗାନ୍ଧାରିଲା, ନେତ୍ରାଙ୍ଗି!

ქაშის დროს კი ბიბო¹⁾ ბრაზობს,
ვერ გაუცლი ახლოს,
ოუდასმი წლის „პატარა“⁽²⁾
გაცინებთ, რომ ნახოთ.

შექვე ბრწყინავს, აღმასივით,
ფარშვანგის ფრთები;
ახლოც ისევ მაგონდება
ტყე, ველი და მთები.



არგორ ისვანის პოლო ქვემების

ტიპიციონისი

რომელიმე თქვენგანს ეს ამბავი ზღაპარი ეკონება. გაოცებული შეეკითხებით საკუთარ თავს: კოლო და ქვემებიდან ყუბბარების გასროლი? არა, ეს პირწავარდნილი სიცრუე! ორში ერთი: ან ყუბბარა იყო კოლოზე პატარა, ან კოლოს ზღაპარული ხუთმეტავიან მდევის ღონე ჰქონია. სხეანირად არ შეიძლება, რადგან ყუბბარის გასროლისას მსროლები საქმაოდ დიდ ღონებს იჩვარს ხოლმე იმისათვის, რომ ქვემების ფეხი მღლავრად მიერტყას ყუბბარის ფისტონს.

იქნებ ზოგიერთია თქვენგანმა იფიქროს, რომ ის კოლო, რომელზედაც ამ წერილში გვევნება საუბარი, განსაკუთრებული მხარდევიანი კოლოა და მას არაუგრძი საერთო არა აქვს იმ კოლებთან, რომელნიც კოლობის ჭაობების ამოშრობაშის ფოთის ქრისტი და პალიასტომის ტბის ნაპირებზე დაბუღილენ.

არა, მეგობრებო, არა. უპირველესად ყოვლისა, ეს ამბავი გამოვისილი არ არის; იგი არც არას წარმოადგენს და არც ზღაპარს. არც ის იფიქრით, რომ ყუბბარისმსროლები კოლოს სახით ჩენ საქმე გვაქვს რაღაცა განსაკუთრებული სახის კოლოსთან. ეს გმირი კოლო ჩევ-ულებრივი სახისა და მოყვანილობის კოლოა, რომელიც კა ჩენ ვიცით ან გაგვივინია. მას არც სცეკვალურად შეუსწავლა ქვემების სროლის ტექნიკა.

უბრალო კოლოსთან გვაქვს საქმე.

ვაქნიოთ მოთმინება. ნუ აეჩქარდებით და

ყველაფურს დაწვრილებით გაიგებთ.

თანამედროვე ტექნიკაში ცნობილია მრავალი ისეთი ხელსაწყო, მოწყობილობა, რომელსაც აკრომატიკა ეწოდება და ნიშნავს ისეთ იარაღს, რომელიც მოქმედებს შინაგანი მექანიზმით და არ მოითხოვს ადამიანის მუდმივ მუშაობას და მეთალურეობას. მა აკრომატებზე თითქმის ყოველთვის გამოიყენება განსაკუთრებული ხელსაწყო, რომელსაც რელე ეწოდება. მგონი თქვენ არ იყოთ რას ნიშნავს რელე და ამოტომ მოკლედ აგისხით, იგი თქვენ ცხოვრავბაში, სწავლის გაგრძელებისას, ხშირად დაგვირცებათ. რელე მგრძნობიარე ელექტრომაგნიტური ხელსაწყოა, რომელიც გადასცემს ტელეგრაფის სადგურის სადგნს ადგილობრივი ბატარეის (დენის გამაძლიერებელი ხელსაწყოა) ნაკადს, რაც მოძრავებს ხამწერ მექანიზმს.

სწორედ ამ რელებს მიზნად აქვთ დასახული დაიკავონ (იგრძნონ) მეტად მცირდები გარეშე ზემოქმედება და მათ სასახულიდ ჩართონ მდლავრი ელექტროდენი სხვა ხელსაწყოთა ჯავჭში.

მექანიკურ პოლისმერშიც იძყოფება რელე,

რომელიც ამ შემთხვევაში გამოყენებულია ხმის

დასაკეთებლად.

ხმინობის ყველაზე მარტივი რელე, რომელ-

საც მექანიკური ყური შეიძლება ცუწოდოთ,

გამოყენებული იყო 1913 წელს ფრანგი ინჟინი-

რის უ. რესელეს მიერ.

რესელეს ხმივანი რელე არ ხსიათლება დი-

დი მგრძნობიერობით. მიემად გამოყენებულია

უფრო მგრძნობიერი რელე, რომელთაც შეუძ

¹⁾ ჩამოტის სახელებია

ლიათ დაიკავონ ძალუ მცირე ხშა, შავალითად, კოლოს ბზული, ბუზის ზუზუნი. ასეთი რელე შეგიძლიათ შეუტროთ ნათერას, ზარას, ელექტრომოტორს და, თუ გნებავთ, თექვსმეტდუ-იმიან ქვემებს.

ამის შემდევ საქართვისა ეს რელე მოვათავსით გაღებულ ფანჯარასთან, და იგი თვალყურს დაიჭრს თოთოულ კოლოზე: როდის მოფრინდენ, როდის გაფრინდენ. თოთოულ კოლოს თავისი ბზულით შეუძლია აანთოს ნათერა, დარეკოს ზრი, აამოძრაოს ელექტრომოტორი და, თუ გნებავთ, ქვემებიდანაც გაისვრის ყუმბარას.

ამგვარად, მოკლედ რომ ვთქვათ, აღებულია ჩეულებრივი საბრძოლო ქვემების მოელი თავისი მოწყობილობით და მასზე მორგებულია მეტად ზუსტი მგრძნობიერი ხელისწყო, რომელისაც შეუძლია ხშის ტალღებით აამოძრაოს სათანადო აპარატი დენის გასაძლიერებლად. ეს გაძლიერებული დენი თავისებურ გავლენას ახდენს ქვემების იმ ნაწილზე, რომელისაც ყუმბარის გასრულო ეფალება.

მეგობრებო, დაისისმეთ, რომ მთელ დედმიწის ზურგზე არცერთ კოლოს არ შეუძლია ჩეულებრივი ქვემების ამოქმედება სასრულად, რადგან ქვემებზე მუშობა არც იმდენად დავილია, მაგრამ თუ ქვემებზე საქო ზუსტ ხელისწყოებს გამოიყენებთ, რომელთა მოქმედებაც დაშარებულია უმცირესი ხშის ტალღების გავლენას ახდენს ქვემების იმ ნაწილზე, რომელისაც ყუმბარის გასრულო ეფალება.

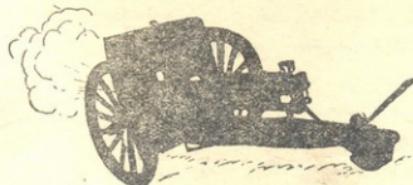
საერთოდ ხშის ტალღები ტექნიკური ფართოდ

არის გამოყენებული. ჯერ კიდევ ეტისონის გამოგონა ისეთი ხელისწყო, რომ მას მცდელობების დაიწყებდა ამ ხელისწყოს წინ ლაპარაკი, ამ ლაპარაკით წარმოშობილი ხშის ტალღები იმდენად ძლიერდებოდა, რომ შეიძლებოდა მისი გამოყენება როგორც მექანიკური, ისე ელექტრული ენერგიისთვის. წარმოდგენილი გაქვთ, უცხოეთში რა ენერგია დაგროვდებოდა იმ მოლაპევების წყალობით, რომელიც მთელ თვეის სიცოცხლეს ყალბობაში ატარებენ?

თქვენ ალბათ კიდევ ერთი საკითხი გაინტერესებით: შეიძლება თუ არა ომში იმ ქვემების გამოყენება, რომელიც ზევით აღვწერეთ. ვინც გულდასმით წაიკითხა ეს წერილი, მას არ გაუმნელდება ამ კითხვას უპასუხოს.

რასაკერველია, შეუძლებელია ასეთი ქვემებებით ბრძოლა. ჯერ ერთი იმიტომ, რომ შეომარს არ შეუძლია კოლოს უცქიროს, თუ როდის ისურვებს გამოფრინის; შეიძლება მაშინ მოფრინდეს, როცა მეომრები სულგანაბულნი არიან და არ სურა მოწინააღმდეგებს გაავებინონ მათი იქ ყოფნა. ანდა შეიძლება მოურენის მაღა კოლოს ღმევ გაეხსნა. მაშინ რომ ქვემები გავარდეს, მტერი მის სინათლეს დაინახავს და სწორედ იმ ადგილს დაუშენს ყუმბარებს. გარდა ამისა, თუ კოლოს ბზული ასეთ გავლენას ახდენს ქვემებზე, წარმოდგენილი გაქვთ რა გავლენას მოახდენს ქვეითი ჯარის მიერ ერთი თოფის გასრულოც კი. მაშინ ხში კუელა ქვემები ერთდროულად გავარდება და შეიძლება ეს უმიხნოცი იყოს.

იმიტომ ასეთი ქვემები ბრძოლაში არ გამოდგება, მას მხოლოდ ტექნიკური აზრი აქვს.



ქართველი უდაბნოში

6. ტრაგედიაზეილი

მხ. ი. ჭავჭავაძე

თქვენ ყველამ იცით, რომ დედამიწაზე არის. ისეთი ადგილები, სადაც წყალი არ არის და მიწა არავითარ ნაყოფს არ იძლევა. ასეთ ადგილებს უდაბნოს გძარია.

უდაბნოში მცირებ არ ხარობს. იქ თავისუფლად დათარების ქარი და ქვიშის მთელ წვინებს ხან იქნა მიყრის, ხან აქეთ. როდესაც ძლიერი ქარი საშემი ამოვარდება, ქვიშის სვეტებს ცალის ამართავს ხოლმე და თუ იმ დროს გზად ქარავანი მიიმართება, მას სრულიად დაფარავს.

უდაბნოში მოგზაურებმა იციან ეს მშპავი და თუ დროის გაიგეს სამუშაოს მოხსლობება, აქლემებისაგან წრეს გააკეთებენ, შეუაში თვეოთონ მოქუცეიან, ზემოთ ბრეზენტს გადისურავენ და ამ საშუალებით ხშირად სიკვდილს გადარჩემიან.

უდაბნოში აქ-იქ არის ოზისები, ე. ი. უდაბნოს ის პატარა ნაწილები, სადაც წყალია და მცირებულება ხარობს.

ამ ოზისებში ისვენებს ქარავანი და სულს იბრუნებს. ოზისებთან მიღწევა და იქ დასვენება ხომ ბერინერებამ ქარავანისათვეის, მაგრამ ქარი ხანდახან გზას ქვიშით ფარავს, ქარავანი გზას კარგავს, ოზისს ვერ აღწევს, ცხელ უდაბნოში დიდ გაპირებას განიცდის და ხან კიდევაც იღებება.

ქარავანი გზაში ხშირად შეხვდება ხოლმე კაქტუსს. ეს ერთადფრთი მცირება, რომელიც ყველა უდაბნოში ხარობს. მისი ნაყოფი გვმრი-

ელი და ნოყიერია, მაგრამ მისი სქელი ფოთლები მაგარი და გრძელი ეკლებით არის დაფარული და ვერც ძღვებს და ვერც კაცს ის ვერ გამოუყენებია.

არის მეორე ჯიშის კაქტუსი — უყვალო, მაგრამ უგემურია და სკემელიად უვარგისი.

ამრიცელმა მცირებრიმა ლუტერ ბერბანქმა განიზრება მ. არი ჯიშის კაქტუსისაგან გამოემუშავებია მესამე, ხალი ჯიშის კაქტუსი, უყვალო, მაგრამ ნაყოფი კი გვმრიელი, ნოყიერი და წყლიანი უნდა ჰქონოდა და ყოველგან ეხირა, ე. ი. ჰქონოდა კკლიანი კაქტუსის საუკეთესო თვისება.

ბერბანქი შეუდგა მიზნის განხორციელებას. რამდენიმე თავითასი ძირი ეყრდნობი და უყვალი კაქტუსი დარგო საცდელ მინდობრში. ერთობლივის გვერდით. როდესაც ეს კაქტუსები აყვავდა, კუავილებს შევერი ერთმნეოს ეყრდნოდა და ნაყოფირდებოდა. მათ თესლებს ბერბანქი თესლება, მერე კიდევ გადარგავდა და ამნარიალ განავგრძობდა მუშაობას. რამდენიმე წლის შემდეგ ბერბანქმა მიზანს მიაღწია: მან მიიღო უყვალო კაქტუსი, გემრიელი, ნოყიერი და წყლიანი ნაყოფით, რომელიც უდაბნოს კველა ნაწილში ხარობს.

ლუტერ ბერბანქის კაქტუსს შეუძლია იხსნას უდაბნოში მოსიარულე ქარავანი შიმშილისა და



წყურვილისაგან და უნაყოფო უდაბნო ნოუი-
ერი კაქტუსის ყანად გადააქცილს.

ბევრი სხვაც გააკეთა ლუტერ ბერბანერა.
მან ხორბლისა და სიმინდის თესლიც გააუმჯო-
ბესა. მოახერხა აგრეთვე უკურკო ქლივის
შიღღება და სხვა. ჯიშების გაუმჯობესებას იგი
აღწევდა სხვადასხვა ჯიშის შეჯვარებით და თეს-
ლის შეჩრევით.

1. ლუტერ ბერბანერი ამერიკელი იყო, ციფ-
რობდა კალიფორნიაში. ბავშვიმაში მას დაუკარისა
ტაკი იყო, რომ ღამეს საქათმეში ათვედა.

2. მაგრამ შეიძინა ცოდნა, მეცნიერი გახდა და
მთელ მსოფლიოში გაითქვა სახელი. ბერბანერი
რამდენიმე წლის წინათ გადაიცვალა. ახლა
ბერბანერის საქმეს მისი მიმღევრები განაგრძობენ.

გ ა ს ა რ თ ო ბ ი

ს ც ა ღ ე



1. პაერში თითოთ წრე მოხაზე, იმავე დროს წრე
მოხაზე იატაკზე ფეხსაცმელის ცხვირით, მხო-
ლოდ საწინააღმდეგო მიმართულებით.

ამ ცდის შემდეგ შეგიძლია თუ არა თქვა:
ჩემი ხელები და ფეხები მე მემორილებაო?

* *

2. როგორ მივიღებთ ასანთის ოთხი ლერნისაგან
15-ს ისე, რომ არ გავამტკრიოთ ისინი?

გ ა მ ო ც ა ნ ა

ფრინველია მსვილნისკარტა,
კლანჭებიც აქვს ღონიერი,
—კაკ-კუკ, კაკ-კუკ! —აკაკუნებს
ჭიალუს დიდი მტერი.
არ უსვენებს, აფრთხობს მწერებს,
ხის სქელ ქერქში ჩამალულებს.
—კაკ-კუკ, კაკ-კუკ! —ურტყამს ნისკარტა,
ექებს ჭიებს გრძელს და მსუენებს.
გამოიცან, ადვილია,
დაუდევა მხოლოდ გული...
ის თუ ტყეში არ გინახვის,—
წიგნებშია დახატული.

©. პ-დე

“କଠିନତାକାଳି”

ସବୁ. ଡ. ଲ. କ. କ. ପେହାରୀ ଏବଂ

ସବୁ. ଧର୍ମସାହେବମେହେବ ଏହତତ୍ତ୍ଵ-

ଶବ୍ଦ ଶୁଣନ୍ତିଲାଇ

№ 3

ଜାନ୍ତି ୧—୧୯୩୬

ଜୟଲିତାଧିକାରୀ ପତ୍ର

ସବୁ. କ. କ. (ବ) କ. କ-୧୬ ଧର୍ମସାହେବମେହେବ

“କଠିନତାକାଳି”

ରେଡାର୍ଜ୍‌ପରିଚାଳନା ମହିନାରେ କାହାରେ କାହାରେ
ପରିଚାଳନା କାହାରେ କାହାରେ

ପରିଚାଳନା କାହାରେ କାହାରେ

ପରିଚାଳନା କାହାରେ କାହାରେ

ପରିଚାଳନା

1. କଲିମ୍ବିନ୍ଦୀ ପ୍ରକାଶନକାରୀ (ମୁଖ୍ୟମାନ)	୫ର୍ଦ୍ଦିସ ମେ-୨ ବି.
2. ମେଲ୍ଲିପୁର ମେଲ୍ଲିପୁର (ଲ୍ୟେଜିକ) — କ. କାଶିନାଥ	୧
3. ମୁଖ୍ୟମାନ ମେଲ୍ଲା — ମହିନାରେ କାହାରେ	୨
4. ପ୍ରକାଶନ ମେଲ୍ଲିପୁର (ଲ୍ୟେଜିକ) — ମହିନାରେ କାହାରେ	୫
5. ପାରାମୁଖ୍ୟମାନ (ଲ୍ୟେଜିକ) — ପରିଚାଳନା କାହାରେ	୧୦
6. ଶୁଭମାତ୍ରା ମେଲ୍ଲିପୁରମାତ୍ରା — କ. କାଶିନାଥ	୧୦
7. “ନୀ ମେ ଗାର”	୧୩
8. ସାମ୍ବାର୍ଦ୍ଦିନ ମେଲ୍ଲିପୁର (ମୁଖ୍ୟମାନ) — ମହିନାରେ କାହାରେ	୧୪
9. ମହିନାରେ ନିଲାମି — କ. କାଶିନାଥ	୧୬
10. ନିଲାମିର୍ଜ୍ୟା (ଲ୍ୟେଜିକ) — ସାନ୍ଦରବନ ଶଲ୍ଲିନ୍ଦ୍ରି	୨୦
11. ମହିନାରେ ନିଲାମି କ୍ଷେତ୍ରମେଲ୍ଲିପୁର (ଲ୍ୟେଜିକ) — କାହାରେ	୨୧
12. ଶୁଭମାତ୍ରା ମେଲ୍ଲିପୁର (ଲ୍ୟେଜିକ) — କ. କାଶିନାଥ	୨୩
13. କ୍ଷେତ୍ରମେଲ୍ଲିପୁର	୨୪
14. ପାରାମୁଖ୍ୟମାନ — କ. କାଶିନାଥ	୨୪
15. ମହିନାରେ ନିଲାମି କ୍ଷେତ୍ରମେଲ୍ଲିପୁର	୨୫

୫ର୍ଦ୍ଦିସ ମେ-୪ ବି.

ପରିଚାଳନା କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

ଓৱে 50 পৰা.

ՀԱՐԱՀԱ ՍԵՄՅԵԼՏԵ ԵՇՐԱՅՈՒ?



თქვენს წინ ტყეა, ტყე კი – სავსე
ცხოველებით, ფრთოსნებით.
კუდაპრეხილ ციყვს შენიშვავთ
გართულს თხილზე ოცნებით.
აგერ მეღა, თეთრი დათვი,
ირემი რქა მაღალი,

ქვევით მცვდარი კურდლელია,
ცაში – ქორი, ალალი.
ჯიხვი, სპილო გრძელხორთუშია,
აქ ბუც არის თავდიდა.
დააკვირდით! ყველა მათგანს
ოქვენც იძოვით ალეკოლად.